

HÆGER



Cordless Handheld Vacuum Cleaner / Aspirador portátil sem fios
Aspirador inalámbrico de mano / Aspirateur à main sans fil /
Ηλεκτρική σκούπα χειρός μπαταρίας

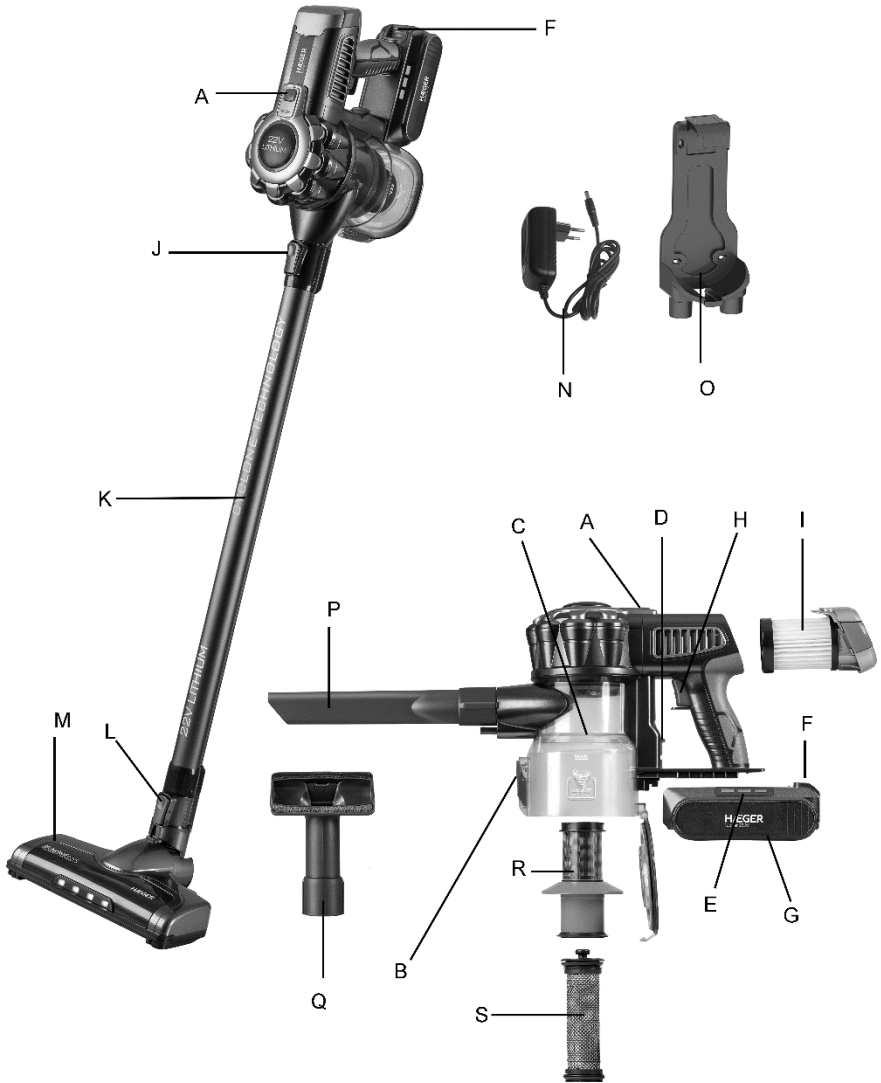
Saturn 22.2V vc-22v.046



Download
Multi-language file

CE RoHS

User instructions / Instruções de uso
Instrucciones de uso / Mode d'emploi
Οδηγίες χρήστη



English

Dear customer

Thank you for having chosen a HÆGER product.

The HÆGER products have been produced to think about the welfare of the consumer privileging the most raised standards of quality, functionality and assign. We are sure you will be happy with this appliance.

We assume that the user is familiar with the common procedures of handling household appliances.

Before using the appliance for the first time please read carefully and thoroughly through these operating instructions and the safety advice, completely familiarising yourself with the appliance. Retain these instructions for future reference and pass them on to whoever might acquire the appliance at a future date.

General Safety Instructions

When using this or any other electrical appliance, always follow these basic safety precautions:



READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.

- **This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.**
- **Children shall not play with the appliance.**
- **Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older 8 years and supervised.**
- **Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.**
- Prior to cleaning, the battery must be removed from the vacuum cleaner.
- The device must not be used after falling or when showing visible damage, or if it is leaking.

- If the power adaptor cable of this device should become damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's customer service department or a similarly qualified specialist, in order to avoid any hazards.
- This appliance has been designed exclusively for domestic use. It must only be used in accordance with these instructions. The manufacturer will not be held any responsibility for any damage caused by improper use or incorrect operation.
- This vacuum cleaner is intended only for use on dry surfaces. The vacuum cleaner is not intended for use on foam, water, inflammable or explosive materials or other liquids.
- Do not use the vacuum cleaner for sucking up sharp objects or pieces of glass. Never suck up burning matches, glowing ashes or cigarette ends.
- **Do not use the vacuum cleaner for sucking up products containing chemicals, dust, plaster, cement, or similar particles.**
- **ATTENTION: Do not use the vacuum cleaner to suck up building waste (cement, brick dust, rubble, etc.). These types of particles quickly clog up the pores in the dust filter causing the appliance to overheat.**
- Always make sure that the vacuum cleaner is not placed near radiators, ovens or other heating equipment or heated surfaces. Heat can deform and discolour the plastic parts of unit.
- Always make sure that the ventilation slots are kept free from obstruction. Obstructed air circulation can lead to overheating and damage to the vacuum cleaner.
- Always remove the plug from the power socket when the appliance is not in charging.
- Never use spirits or other solvents to clean the appliance.
- Never leave the appliance unattended when it is switched on. Keep the appliance out of the reach of children or the infirm.
- Do not switch the appliance on if it appears to be faulty in any way.
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The battery is to be disposed of safely.
- The appliance must be disconnected from the supply when removing the battery.
- Only the adapter provided by the manufacturer can be used
- If your vacuum cleaner is defective, please send it to the appropriate service center or have it repaired at an electrical equipment repair workshop. Under

no circumstances open the vacuum cleaner yourself. Work on your vacuum cleaner carried out by non-authorized service centers could endanger your health.

- Any rights under the guarantee are lost if these operating instructions are not followed. The guarantee does not cover wear parts or damage resulting from improper use (incorrect operation, water, dropping etc.), work on the vacuum cleaner carried out by third parties, or technical modifications to the vacuum cleaner.
- **Before you switch on the vacuum cleaner make sure that the mains voltage is the same as that shown in the technical details.**

Overview of the components

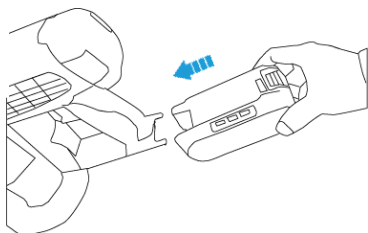
A - "+/-" Mode	B - Dust empty release button
C - Dust bin	D - Dust container release button
E - Use/battery Indicator	F - Battery release button
G - Battery pack	H - Switch ON/OFF button
I - HEPA filter	J - Tube / accessories connection
K - Tube	L - Brush / accessories connection
M - Motorized brush	N - Power adapter
O - Wall support	P - Long Nozzle
Q - Sofa Nozzle	R - Metal filter
S - Fabric filter	

Before using for the first time

1. Take the vacuum cleaner out of the packaging.
2. Remove the packaging and check that the dust bin and safety filter are correctly fitted.
3. Clean it with a soft, damp cloth and dry thoroughly. Do not immerse the vacuum cleaner in water or any other liquid.

Assembling the cordless vacuum cleaner

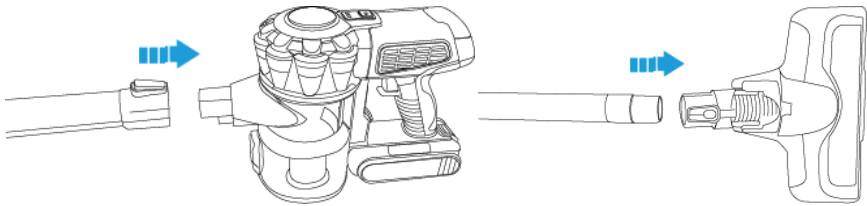
1. Assembling the battery pack



- Fit the battery pack onto the main body base until it clicks into the position.

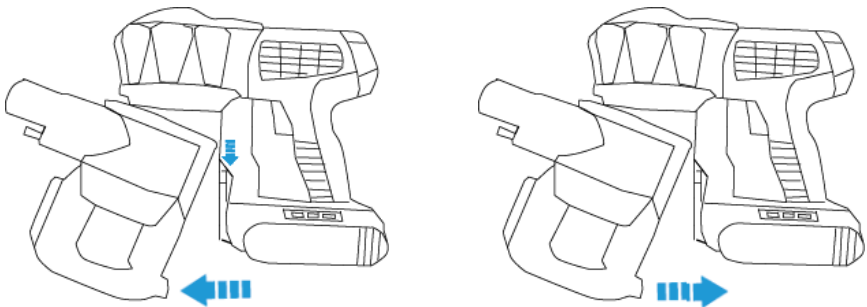
- If need to remove the battery pack, hold the main body, press the release button and remove the battery pack.

2. Assembling the tube & Brush



- Fit the tube onto the main body's air inlet until it clicks into the position.
- Fit the electrical floor brush on the tube until it clicks into the position.
- If need to remove the tube or brush, hold the main body, press the release clip and remove the tube or brush.

3. Assembling the dust container



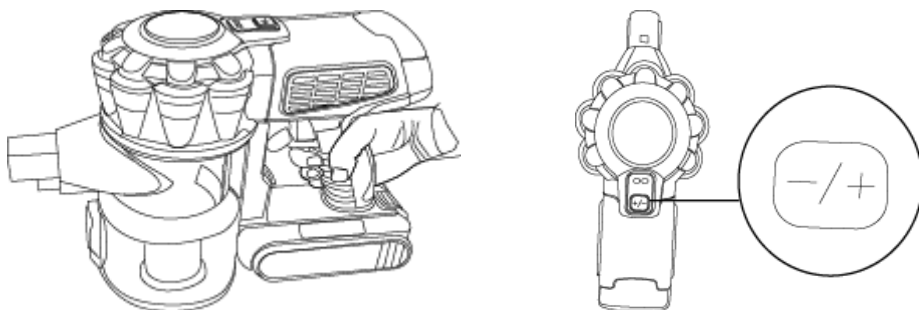
- 1) Disconnect the dust container from the hand element by pressing the release button and pulling out.
- 2) To put it back, align the slot in the dust container towards the hook on the main body. Push up until the hook locks into the groove. A 'click' sound will be heard when successfully performed.

4. Assembling the accessories nozzles

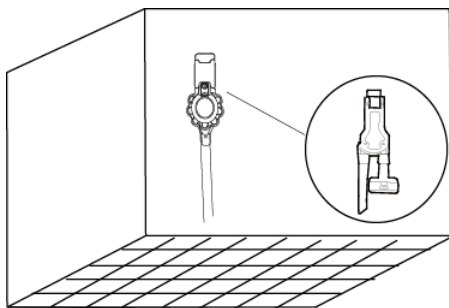
- Fit the attachment into the air inlet of the main body and/or the tube until it fits into position.

Operating the cordless vacuum cleaner

Before the first use, please charge the appliance for 3-4 hours in an area where the temperature is higher than 4°C (39.2°F) but lower than 40°C (104°F), and the above charging time based on the condition that the battery is cooled.



- 1) Press the switch button, the machine will start to work
- 2) Press the “-/+” button to go between regular mode (regular power) and high mode (max power).



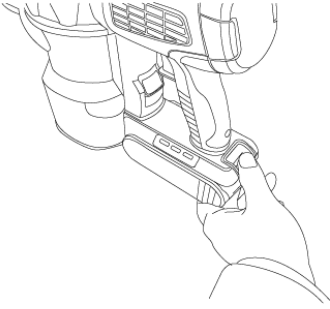
- 3) When finished using, place the appliance on the wall support and charge it again.



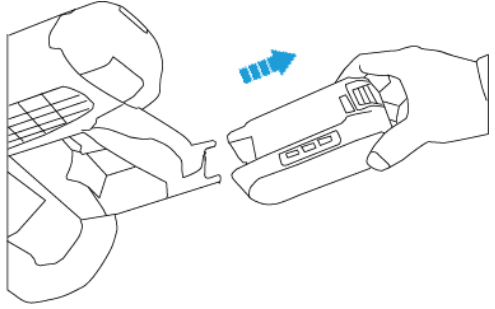
Warning: Do not use the Cordless Vacuum cleaner without the removable filter or dust bin not in position.

Charging the battery

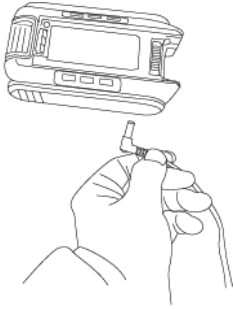
When battery indicator LED turned off, it means the battery needs to be charged, the battery can be detached and recharging at suitable place. Press and hold the button down on the battery pack and remove the battery pack from vacuum cleaner and fix the adaptor for charging. After charging, please fixed back the battery on vacuum cleaner.



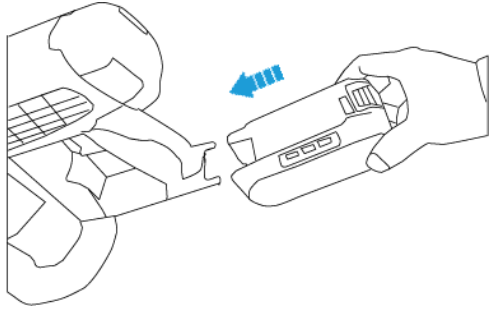
1



2



3



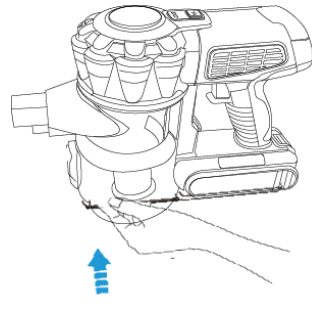
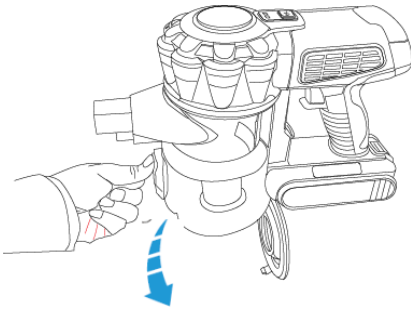
4



Warning: Do not use any mains power adaptor other than that supplied, as using an alternative will increase the risk of injury and/or damage to main product.

Care and Maintenance

Empty the dust container



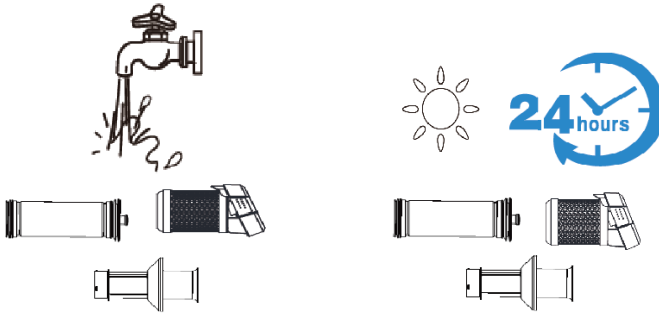
- 1) When finished, press the release button on the side of the dust container and empty the contents.
- 2) Reattach the dust container's bottom cover.

Daily Maintenance

In order to maintain machine performance, it is recommended that you clean the components periodically.

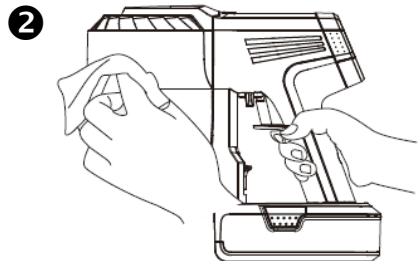
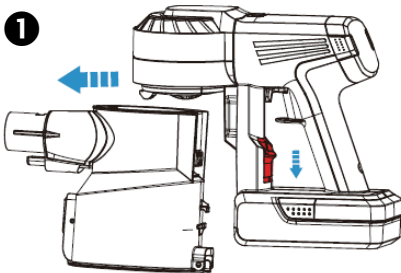
Note:

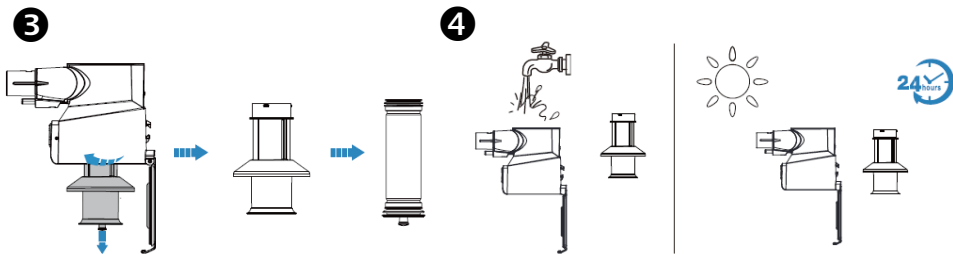
- Clean the dust container and filters every time after use, and wash them once a month with cold running water. After washing under cold, running water, at least the filter has to dry for 24 hours before it can be used again.
- The Micro fabric round filter, stainless steel filter and rear HEPA filter are washable and repeated using.



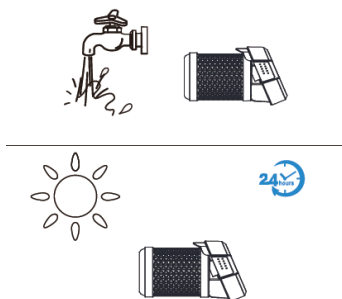
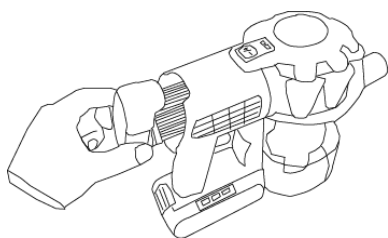
Filter replacement and cleaning

- 1) Turn off the Cordless vacuum cleaner.
- 2) Press the dust bin release knob, remove the dust bin.
- 3) Take out the filter and empty the dirt inside.
- 4) Clean the filter in water, wait for it to dry completely.
- 5) Put the filter back into the dust bin carefully.
- 6) Put the dust bin back into the main body.



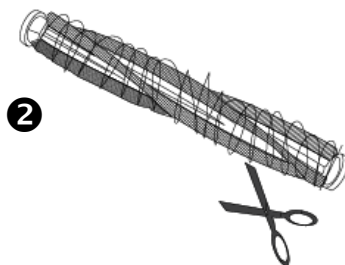
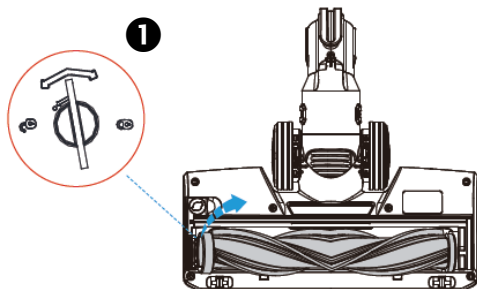


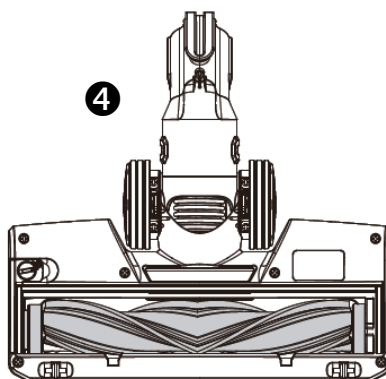
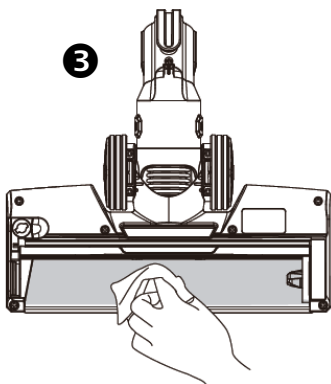
HEPA Filter Cleaning



Rotating brush cleaning

- 1) Turn the floorhead upside down.
- 2) Turn the brush bottom screw to unlock position (see picture).
- 3) Open the brush bottom fixed device and remove the rotating brush from the floorhead.
- 4) Clean the rotating brush. Has, for instance, hair been caught, use your fingers to pull them off.
- 5) Put the rotating brush back into the floor head and the brush bottom fixed device.
- 6) Turn the brush bottom screw to lock position.





Battery safety (Removal and Disposal)

1. Your cordless vacuum cleaner is fitted with a Li-ion battery and must be disposed of it in an environmentally friendly way.
2. Do not incinerate batteries or expose to high temperatures, as they may explode.
3. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns. In an emergency situation contact professional help immediately!
4. Leaks from the battery cells can occur under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid gets on the skin wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of immediately in accordance with local regulations.
5. Shorting the battery terminals may cause burns or fire.
6. When the battery pack is not in use, keep it away from paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that could make a connection from one terminal to another.
7. Discharge the battery by running the appliance to stop the engine at idle.
8. Remove the battery from the appliance.
9. Dispose of the battery safely in accordance with local regulations.

Technical Specifications

Features	Model VC-22V.046A
Rated Power (W)	120W
Motorized brush	15W
Rated Voltage	22.2V DC
Battery type	Lithium-ion
Battery capacity	2200mAh
Power Adapter input	100-240V~ 50/60Hz 0.5A
Power Adapter output	27VDC, 0,5A, 13.5W
Electrical shock protection	Class II
Dust container capacity (ml)	600ml
Charge time	4 h
Noise level (dB)	≤ 72dB
Vacuum Power (Kpa)	> 8.0 Kpa
Operating time	MAX mode: 20min – ECO mode: 40min

Conformity CE

This product has been tested and produced according to all relevant current CE guidelines, such as:



- Electromagnetic compatibility Directive 2014/30/EU,
- Low voltage Directive (LVD) Directive 2014/35/EU,
- RoHS with its amendments Directive EU 2015/863,

and has been constructed in accordance with the latest safety regulations. The CE mark attests this product with all relevant directives.

Disposal – Environment policy

Packing



The packaging material is entirely recyclable and marked with the recycling symbol. Follow local regulations for scrapping. Keep the packaging materials (plastic bags, polystyrene parts, etc.) out of reach of children, as they are potentially dangerous.

Disposal

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.



This symbol on the product, or on the documents accompanying the product, indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Warranty

Warranty Terms and Conditions

1. The product is guaranteed for the period stipulated by the legislation where it is placed on the market, starting from the date of purchase, against manufacturing defects and/or workmanship. The lack of conformity manifested in this period is presumed to exist at the date of purchase. After this period, it is for the customer to prove that the lack of conformity already existed at the time of delivery.
2. If, during the warranty period, the product is defective in normal use, the buyer should contact the selling establishment and send the appliance to the place indicated by the seller.
3. The warranty is only valid upon presentation of the invoice proving the purchase and the completed warranty certificate (indicating the date of purchase, the name of the dealer, the reference of the model, and it is also recommended to indicate the serial number and lot number).
4. The importer/seller reserves the right to refuse warranty assistance in the event that such information has been deleted or altered after the original purchase of the product.
5. The responsibility of the importer/seller includes in particular the costs of repairing and/or replacing the unit covered by the warranty with the reservation of the right to replace it with an equivalent product, in cases where it is not possible to repair it.
6. The warranty does not apply to problems that are not directly related to defects in material, design or workmanship.
7. This product is an appliance and is intended for home use only. The warranty will be void if the product is used for professional purposes.
8. The warranty does not cover damage caused by misuse, improper installation, spillage, external factors, or intentional damage.
9. The warranty does not cover damage resulting from falls, use of excessive force, blows, exposure to extreme environmental conditions or deterioration caused by the normal use of plastic parts or keyboards, as well as the use of batteries other than those specified in this manual.
10. The warranty does not cover installation and programming by the dealer. In particular, no claim for installation and free programming by the reseller may be accepted.

11. The warranty does not cover deficiencies that insignificantly impair the operation of the appliance. Other costs, such as installation, transportation and travel of the technician are expressly excluded from the warranty.
12. The applicability of the warranty presupposes that the appliance is sent to the seller or place indicated by him, complete and in well-protected packaging (if possible, in its original packaging) and accompanied by its sheet or warranty card duly filled out and proof of purchase.
13. If after verification, it is found that there are no reasons for the claim, or that the product is not defective, the inherent costs will be imputed to the customer, and the dealer is authorized to charge those costs to the customer.
14. The warranty will be void when it shows signs that an unauthorized person has attempted to carry out repairs, modifications or replacement of parts on the appliance.
15. Repairs carried out after the end of the warranty period are subject to costs.
16. This warranty does not affect your legal rights that you may have as a consumer under applicable national law governing the purchase of products where the product is sold.
17. **Warranty Period:**
 - European Union countries** - European Directives (EU) 2019/771 and (EU) 2019/770 apply on certain aspects of contracts for the purchase and sale of movable property and transposed into the national laws of their countries.
 - Other countries** - national legislation on consumer rights in their country applies. In the case of no official legislation, the guarantee shall be applied at the discretion of the importer placing the product on the market or the seller establishment.

Português

Estimado Cliente

Obrigado por ter escolhido um produto HÆGER.

Os produtos HÆGER foram concebidos a pensar no bem-estar do consumidor, privilegiando os mais elevados padrões de qualidade, funcionalidade e designe. Estamos certos da sua satisfação pela aquisição deste produto.

Partimos do princípio de que o utilizador possui conhecimentos gerais sobre o manuseamento com eletrodomésticos.

Antes da primeira utilização, leia cuidadosa e totalmente estas instruções de utilização e de segurança e familiarize-se com as funções do aparelho. Guarde estas instruções e, se necessário, entregue-as a terceiros.

Instruções Gerais de Segurança

Ao usar este ou qualquer outro eletrodoméstico, siga sempre estas precauções básicas de segurança:



LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DO USO.

- **Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e entender os riscos envolvidos.**
- **As crianças não devem brincar com o aparelho.**
- **Qualquer limpeza e ou manutenção não deve ser feito por crianças a não ser que tenham idade superior a 8 anos e sejam supervisionados.**
- **Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.**
- Antes da limpeza, a bateria deve ser removida do aspirador.
- O dispositivo não deve ser usado depois de cair ou quando apresentar danos visíveis ou se estiver vazando.
- Se o cabo do adaptador de energia deste dispositivo for danificado, deve o mesmo ser substituído pelo fabricante, pelo departamento de atendimento ao

cliente do fabricante ou por um especialista qualificado, a fim de evitar qualquer risco.

- Este aparelho foi concebido exclusivamente para uso doméstico. Apenas deve ser utilizado de acordo com estas instruções. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por utilização inadequada ou funcionamento incorreto.
- Este aspirador foi concebido apenas para superfícies secas. O aparelho não é indicado para espuma, água, materiais inflamáveis ou explosivos ou outros líquidos.
- Não utilize o aparelho para a aspiração de objetos pontiagudos ou estilhaços de vidro. Nunca aspire fósforos a arder, cinza incandescente ou pontas de cigarro acesas.
- **Não utilize o aspirador para a aspiração de produtos químicos, poeira de pedra, gesso, cimento ou outras partículas semelhantes.**
- **ATENÇÃO: Não utilize o aspirador para limpar entulhos de obra (cimento, pó de tijolos, escombros, etc.). Este tipo de partículas entope o filtro do motor e faz com que o aparelho aqueça excessivamente.**
- Certifique-se que o aspirador não se encontre nas imediações de radiadores, fornos ou outros aparelhos ou superfícies aquecidas. O calor pode deformar e descolorir as partes plásticas da unidade.
- Certifique-se que os orifícios de ventilação estão desobstruídos. Um bloqueio na circulação do ar pode levar a um sobreaquecimento e à danificação do aparelho.
- Retire sempre a ficha da tomada quando o aparelho não estiver a carregar.
- Nunca utilize álcool ou outros solventes para limpar o aparelho.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado. Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças ou pessoas enfermas.
- Não ligue o aparelho se parecer estar com algum.
- A bateria deve ser removida do aparelho antes de ser descartada.
- A bateria deve ser descartada com segurança.
- O aparelho deve ser desligado da alimentação ao remover a bateria.
- Somente o adaptador fornecido pelo fabricante pode ser usado.
- Envie os aparelhos danificados ao respetivo serviço de assistência técnica ou, então, mande-os reparar apenas numa oficina devidamente qualificada. Em circunstâncias nenhuma, deverá abrir, por si mesmo, o aparelho. As

manipulações, que não tenham sido levadas a cabo por serviços de assistência técnica autorizados, podem constituir um risco para a sua saúde.

- O direito à garantia cessa em caso de não observância destas instruções de utilização bem como em caso de danos que resultem dum manejo inadequado (operação incorreta, danos provocados por penetração de água ou por quedas, etc.), manipulações efetuadas por terceiros, modificações técnicas no aparelho ou peças de desgaste.
- **Antes de ligar o aspirador, certifique-se de que a tensão da rede corresponde à tensão indicada na placa de características técnicas do aparelho.**

Descrição dos elementos

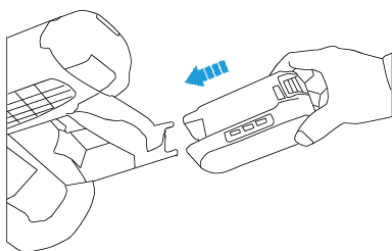
- | | |
|--|-------------------------------------|
| A - Modo "+/-" | B - Botão da tampa do depósito |
| C - Depósito do pó | D - Botão de libertação do depósito |
| E - Indicador de funcionamento/bateria | F - Botão de libertação da bateria |
| G - Bateria | H - Botão LIGAR/DESLIGAR |
| I - Filtro HEPA | J - Ligação do tubo / acessórios |
| K - Tubo de extensão | L - Ligação da escova / acessórios |
| M - Escova motorizada | N - Adaptador de energia |
| O - Suporte de parede | P - Bocal longo |
| Q - Bocal para sofá | R - Filtro metálico |
| S - Filtro de tecido | |

Antes da primeira utilização

1. Retire o aparelho da embalagem.
2. Remova a embalagem e verifique se o depósito para pó e o filtro de segurança estão instalados corretamente.
3. Limpe-o com um pano macio e húmido e enxugue completamente. Não mergulhe o aspirador em água ou qualquer outro líquido.

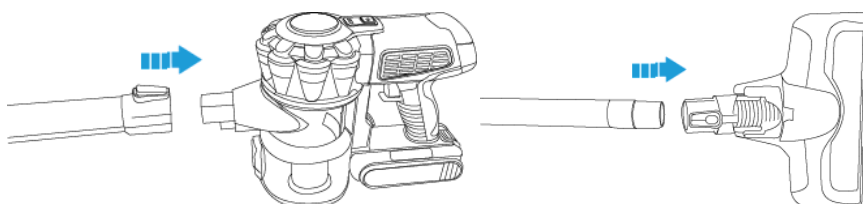
Montagem do aspirador

1. Instalar a bateria



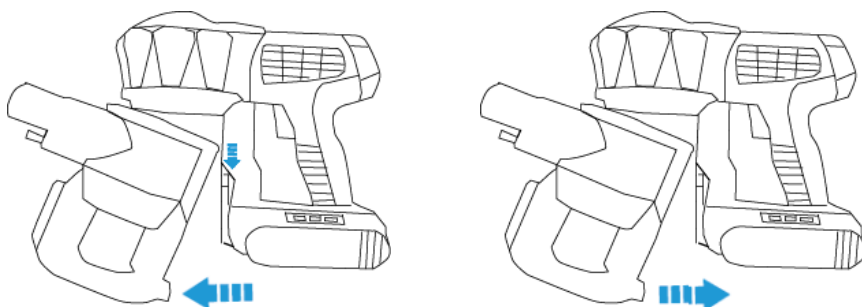
- Coloque a bateria na base do corpo principal até encaixar na posição.
- Se for necessário remover a bateria, segure o corpo principal, pressione o botão de liberação e remova a bateria.

2. Instalação do tubo e da escova



- Encaixe o tubo na entrada de ar do corpo principal até encaixar na posição.
- Encaixar a escova elétrica de pavimentos no tubo até encaixar na posição.
- Se precisar de remover o tubo ou a escova, segure o corpo principal, pressione o clipe de liberação e remova o tubo ou a escova.

3. Instalação do recipiente de pó



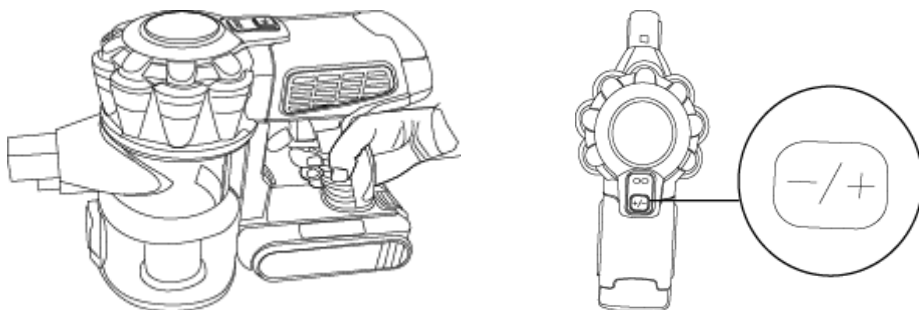
- Desligue o recipiente de pó do elemento manual pressionando o botão de liberação e puxando para fora.
- Para colocá-lo de volta, alinhe a ranhura no recipiente de pó em direção ao gancho no corpo principal. Empurre para cima até que o gancho trave na ranhura. Um som de 'clique' será ouvido quando executado com sucesso.

4. Instalação dos bocais acessórios

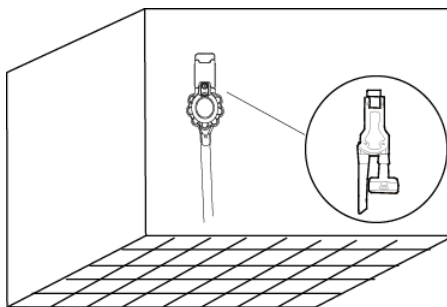
- Encaixe o acessório na entrada de ar do corpo principal e / ou no tubo até encaixar na posição.

Operar o aspirador sem fio

Antes da primeira utilização, carregue o aparelho durante 3-4 horas numa área onde a temperatura seja superior a 4°C (39,2°F), mas inferior a 40°C (104°F). O tempo de carregamento acima é baseado na condição de que a bateria esteja fria.



- 1) Pressione o botão do interruptor, o aparelho começará a funcionar
- 2) Pressione o botão “-/+” para alternar entre o modo normal (potência normal) e o modo alto (potência máxima).



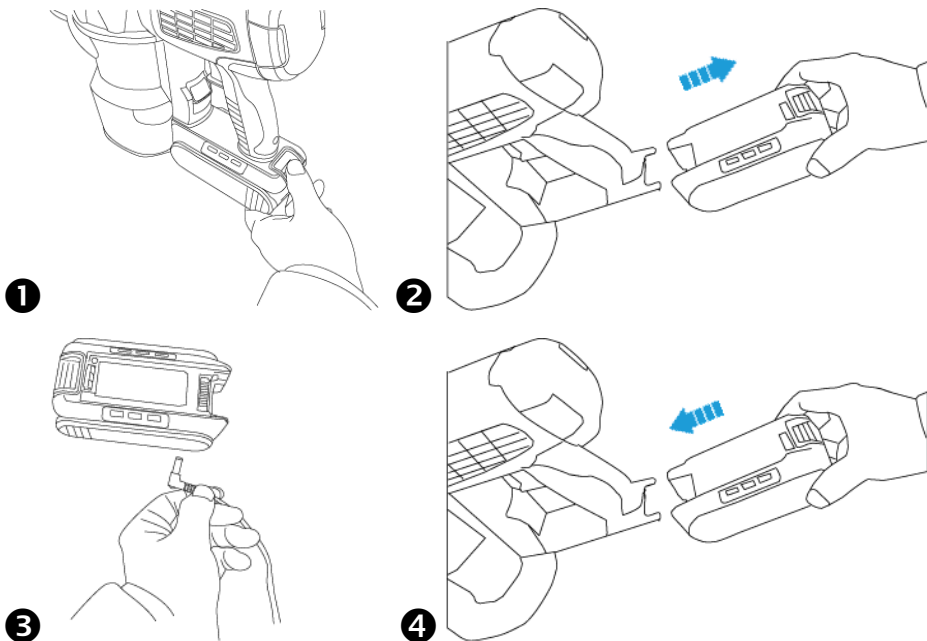
- 3) Ao terminar de usar, coloque o aparelho no suporte de parede e carregue-o novamente.



Aviso: Não use o aspirador sem fio se o filtro removível ou o depósito de pó não estiverem no seu lugar.

Carregar a bateria

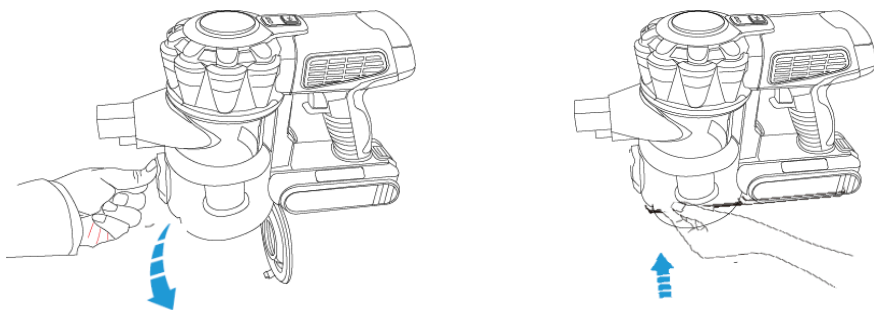
Quando o LED indicador da bateria está desligado, significa que a bateria precisa ser carregada, a bateria pode ser retirada e recarregada em local adequado. Pressione e segure o botão na bateria e remova a bateria do aspirador e fixe o adaptador para carregar. Após o carregamento, fixe a bateria no aspirador de pó.



Aviso: Não use nenhum adaptador de energia elétrica diferente do fornecido, pois o uso de uma alternativa aumentará o risco de ferimentos e / ou danos ao produto principal.

Cuidados e manutenção

Esvaziar o depósito de pó



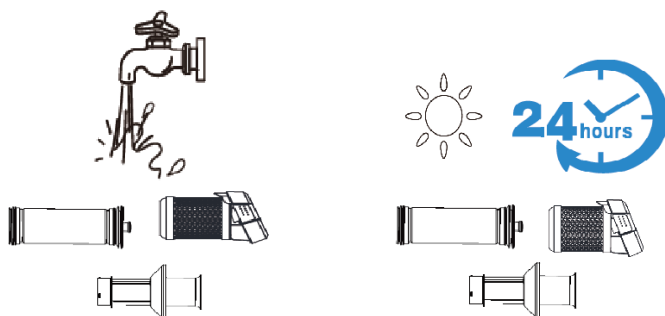
- 1) Quando terminar, pressione o botão de liberação na lateral do recipiente de pó e esvazie o conteúdo.
- 2) Recoloque a tampa inferior do recipiente de pó.

Manutenção diária

Para manter o desempenho da máquina, é recomendável limpar os componentes periodicamente.

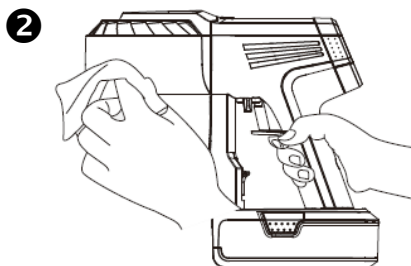
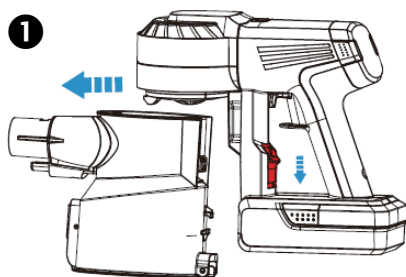
Observação:

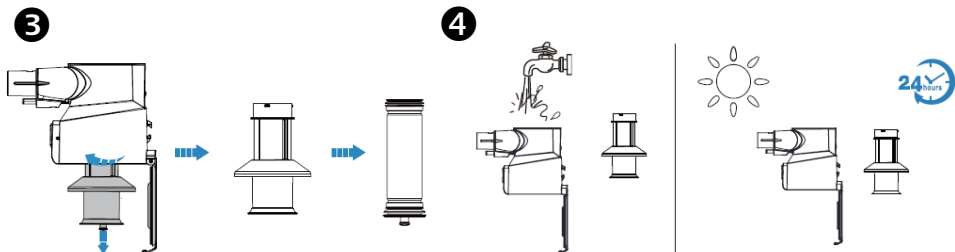
- Limpe o recipiente de pó e os filtros sempre após o uso e lave-os uma vez por mês com água corrente fria. Após a lavagem em água corrente fria, o filtro deve secar por pelo menos 24 horas antes de poder ser usado novamente.
- O filtro redondo de micro tecido, o filtro de aço inoxidável e o filtro HEPA traseiro são laváveis e de uso repetido.



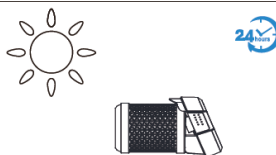
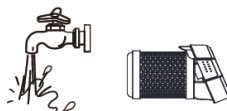
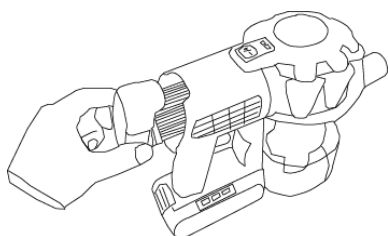
Substituição e limpeza de filtros

- 1) Desligue o aspirador sem fio.
- 2) Pressione o botão de desbloqueio do depósito de pó e retire-o.
- 3) Retire o filtro e esvazie a sujeira no seu interior.
- 4) Limpe o filtro com água e aguarde que fique completamente seco.
- 5) Coloque o filtro de volta no recipiente de pó com cuidado.
- 6) Coloque o recipiente de pó de volta no corpo principal.



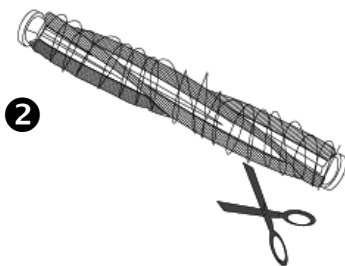
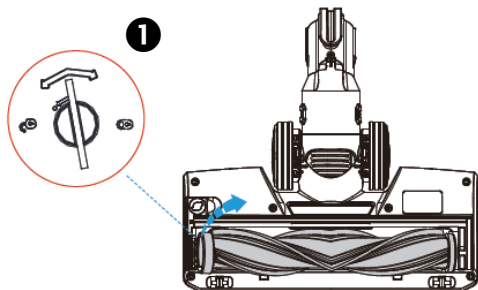


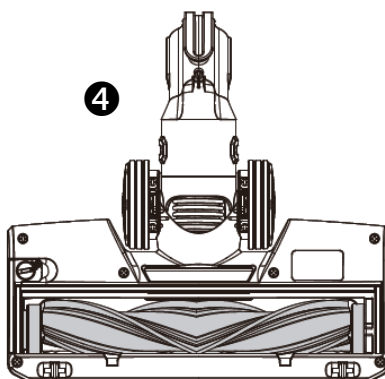
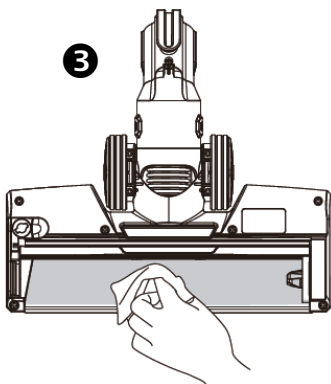
Limpeza do filtro HEPA



Limpeza de escova rotativa

- 1) Vire ao contrário o bocal para o chão.
- 2) Rode o parafuso da escova inferior para a posição de desbloqueada (veja a figura).
- 3) Retire o dispositivo fixo da escova inferior e remova a escova rotativa do bocal para o chão.
- 4) Limpe a escova rotativa. Se porventura os cabelos estão emaranhados, use os seus dedos ou uma tesoura para retirá-los.
- 5) Coloque de novo a escova rotativa no bocal e o respectivo dispositivo fixo.
- 6) Rode o parafuso da escova para a posição de bloqueada.





Segurança da bateria (remoção e descarte)

1. O aspirador sem fios está equipado com uma bateria de íões de lítio e deve ser eliminado de uma forma ecológica.
2. Não incinere as baterias ou exponha a altas temperaturas, pois elas podem explodir.
3. O líquido ejetado da bateria pode causar irritação ou queimaduras. Em situações de emergência, entre imediatamente em contato com um profissional de saúde!
4. Os vazamentos das células da bateria podem ocorrer sob condições extremas. Não toque em nenhum líquido que saia da bateria. Se o líquido entrar em contato com a pele, lave-a imediatamente com sabão e água. Se o líquido entrar em contato com os olhos, lave-os imediatamente com água limpa por no mínimo 10 minutos e procure assistência médica. Use luvas para manusear a bateria e descarte imediatamente de acordo com os regulamentos locais.
5. Curto-circuitar os terminais da bateria pode causar queimaduras ou provocar um incêndio.
6. Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-a longe de cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal que possam fazer uma ligação de um terminal para outro.
7. Descarregue a bateria ligando o aparelho até o motor parar.
8. Remova a bateria do aparelho.
9. Descarte a bateria com segurança de acordo com os regulamentos locais.

Características Técnicas

Características	Modelo VC-22V.046A
Potência nominal (W)	120W
Potência da escova motorizada	15W
Tensão nominal (V DC)	22.2V DC
Tipo de bateria	lões de lítio (Li-ion)
Capacidade da bateria	2200mAh
Adaptador de energia (entrada)	100-240v~50/60Hz 0.5A
Adaptador de energia (saída)	27VDC, 0,5A, 13,5W
Proteção contra choque elétrico	Classe II
Capacidade do depósito de pó (ml)	600ml
Tempo de carga	4 horas
Nível de ruído (dB)	≤ 72dB
Potência de aspiração (kPa)	> 8.0 Kpa
Tempo de operação	Modo MAX:20min – Modo ECO: 40min

Conformidade CE

Este aparelho foi testado e produzido de acordo com todas as atuais diretivas relevantes da UE, tais como:



- Diretiva de Compatibilidade eletromagnética 2014/30/EU,
- Diretiva de Baixa tensão LVD 2014/35/EU,
- Diretiva RoHS e respetiva emenda EU 2015/863

e foi fabricado de acordo com as mais recentes normas de segurança.

A marcação CE atesta este produto com todas as diretivas relevantes.

Eliminação – Política ambiental

Embalagem



A embalagem é constituída por material inteiramente reciclável e está marcada com o símbolo de reciclagem. Para a eliminação, respeite as normas locais. Os materiais de embalagem (sacos de plástico, pedaços de poliestireno, etc.) devem ser mantidos fora do alcance das crianças dado que constituem potenciais fontes de perigo.

Eliminação

Este aparelho está classificado de acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/EU sobre Resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (CEE).

Ao garantir a eliminação adequada deste produto, estará a ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública, que poderiam derivar de um manuseamento de desperdícios inadequado deste produto.



Este símbolo no produto, ou nos documentos que acompanham o produto, indica que este aparelho não pode ser tratado como lixo doméstico. Pelo contrário, deve ser entregue no ponto de recolha para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico.

A eliminação deve ser efetuada de acordo com as normas ambientais locais para a deposição de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, a recuperação e reciclagem deste produto, entre em contacto com o departamento local, o serviço de recolha de lixo ou a loja onde adquiriu o produto.

Garantia

Termos e Condições de garantia

1. O produto é garantido pelo período estipulado pela legislação onde é colocado no mercado, iniciando-se a partir da data de compra, contra defeitos de fabrico e/ou mão-de-obra. A falta de conformidade que se manifeste nesse, presume-se existente à data da compra. Decorrido este prazo cabe ao cliente provar que a falta de conformidade já existia à data da entrega.
2. Se, durante o período de garantia, o produto apresentar qualquer defeito, em situação de utilização normal, o comprador deverá entrar em contacto com o estabelecimento vendedor e remeter o aparelho para o local por este indicado.
3. A garantia só é válida mediante a apresentação da fatura comprovativa da compra e do certificado de garantia preenchido (indicando a data de aquisição, o nome do revendedor, a referência do modelo, sendo ainda recomendada a indicação do número de série e número do lote).
4. O importador/vendedor reserva-se o direito de recusar assistência em garantia no caso de as referidas informações terem sido apagadas ou alteradas após a compra original do produto.
5. A responsabilidade do importador/vendedor inclui nomeadamente os custos da reparação e/ou substituição da unidade coberta pela garantia com a reserva do direito de substituir por um produto equivalente, nos casos em que não seja possível a sua reparação.
6. A garantia não é aplicável a problemas que não estejam diretamente relacionados com defeitos de material, conceção ou mão-de-obra.
7. Este produto é um eletrodoméstico e destina-se apenas a uso doméstico. A garantia perderá validade se o produto for usado para fins profissionais.
8. A garantia não cobre danos causados por uso incorreto, instalação incorreta, derramamento, fatores externos ou danos intencionais.
9. A garantia não cobre danos resultantes de quedas, uso de força excessiva, golpes, exposição a condições ambientais extremas ou deterioração causada pelo uso normal de peças plásticas ou teclados, bem como pelo uso de baterias diferentes das especificadas neste manual.

10. A garantia não cobre a instalação e programação por parte do revendedor. Em particular, não poderão ser aceites reclamação para instalação e programação gratuita por parte do revendedor.
11. A garantia não cobre deficiências que prejudicam de forma insignificante o funcionamento do aparelho. Outros custos, tais como a instalação, transporte e/ou deslocação de técnicos estão expressamente excluídos da garantia.
12. A aplicabilidade da garantia pressupõe que o aparelho seja enviado ao estabelecimento vendedor ou local por este indicado, completo e em embalagem bem protegida (se possível na sua embalagem original) e acompanhado da respetiva folha ou cartão de garantia, devidamente preenchida e da prova de compra.
13. Se após a verificação, se concluir que não existem motivos para a reclamação, ou que o produto não apresenta defeitos, os custos inerentes serão imputados ao cliente, estando o revendedor autorizado a cobrar esses custos ao cliente.
14. A garantia perderá validade, quando apresente sinais de que alguma pessoa não autorizada tenha tentado efetuar reparações, modificações ou substituições de peças no aparelho.
15. As reparações realizadas após o final do período de garantia estão sujeitas a custos.
16. Esta garantia não afeta os seus direitos legais que possa ter como consumidor ao abrigo da legislação nacional aplicável que rege a compra de produtos onde o produto é vendido.

17. Período de Garantia:

Países da União Europeia - aplicam-se as Diretivas Europeias (EU) 2019/771 e (EU) 2019/770 relativa a certos aspetos dos contratos de compra e venda de bens móveis e transpostas para as legislações nacionais dos respetivos países.

Outros países - aplica-se a legislação nacional sobre os direitos do consumidor do respetivo país. Não existindo legislação oficial, a garantia será aplicada segundo o critério do importador que coloca o produto no mercado ou do estabelecimento vendedor.

Español

Estimado cliente

Gracias por elegir un producto HÆGER.

Los productos HÆGER están diseñados para el bienestar de los consumidores, haciendo hincapié en los más altos estándares de calidad, funcionalidad y diseño. Estamos seguros de su satisfacción con la compra de este producto.

Suponemos que el usuario tiene conocimientos generales sobre el manejo de los aparatos eléctricos.

Lea con atención y, en su totalidad, las instrucciones de uso y seguridad y familiarícese con las funciones del aparato antes de la primera puesta en marcha. Conserve las instrucciones y entréguelas con el aparato si lo transfiriera a terceros.

Indicaciones Especiales de Seguridad

Cuando utilice este o cualquier otro aparato eléctrico, siga siempre estas precauciones básicas de seguridad:



LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

- **Este aparato puede ser usado por niños de 8 o más años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, si reciben supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos implicados.**
- **Los niños no deben jugar con el aparato.**
- **La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños menores de 8 años, y en este caso con supervisión.**
- **Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.**
- Antes de limpiar, la batería debe retirarse de la aspiradora.
- El dispositivo no debe utilizarse después de caerse o al mostrar daños visibles, o si tiene fugas.

- Si el cable del adaptador de alimentación de este dispositivo se daña, debe ser reemplazado por el fabricante, el departamento de servicio al cliente del fabricante o un especialista cualificado, para evitar cualquier peligro.
- Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Solamente debe emplearse de acuerdo con estas indicaciones. El fabricante no se responsabiliza de los daños ocasionados por emplear el aparato de modo incorrecto o contrario a estas normas de uso.
- Esta aspiradora es adecuada solamente para superficies secas. El aparato no es adecuado para espuma, agua, materiales inflamables y explosivos u otros líquidos.
- No utilice la aspiradora para aspirar objetos puntiagudos o pedazos de cristal. No aspirar nunca cerillas ardiendo, ceniza o colillas de cigarrillos ardiendo sin llama.
- **No utilice la aspiradora para aspirar productos químicos, polvo de piedras, yeso, cemento u otras partículas similares.**
- **ATENCIÓN: No utilice el aspirador para limpiar cascotes de obra (cemento, polvo de ladrillos, escombros, etc.). Este tipo de partículas tapa los poros de la bolsa de polvo y hacen que el aparato se caliente en exceso.**
- Ponga atención imprescindiblemente en no colocar el aparato junto a cuerpos de calefacción, hornos u otros aparatos o superficies sobrecalentados. El calor puede deformar y decolorar las partes plásticas de la unidad.
- Ponga siempre atención en que las hendiduras de ventilación estén libres. Un circuito de aire bloqueado puede inducir a sobrecalentamiento y deterioro del aparato.
- Retire siempre el enchufe de la toma de corriente cuando el aparato no esté cargando.
- Nunca utilice alcohol u otros disolventes para limpiar el aparato.
- Nunca deje el aparato desatendido cuando esté encendido. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños o enfermos.
- No encienda el aparato si parece estar defectuoso de alguna manera.
- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharla.
- La batería debe desecharse de forma segura.
- El aparato debe desconectarse de la fuente de alimentación al retirar la batería.
- Solo se puede utilizar el adaptador provisto por el fabricante.
- Envíe aparatos defectuosos a la oficina de servicio correspondiente, si bien, encargue efectuar las reparaciones solamente por un taller especializado. No

abra nunca en ninguna circunstancia el aparato por sí mismo. Las intervenciones que no se hayan efectuado por un puesto de servicio especializado y autorizado podrán peligrar su salud.

- El derecho de garantía caducará en el caso de la no observación de estas instrucciones para el manejo, así como para el caso de daños que sean a deducir por un manejo no adecuado (manejo erróneo, daños por agua y caída etc.), intervenciones ajenas, modificaciones técnicas en el aparato o elementos de desgaste.
- **Antes de encender el aspirador asegurarse de que la tensión de red es el mismo que se muestra en los detalles técnicos.**

Descripción de los elementos de manejo

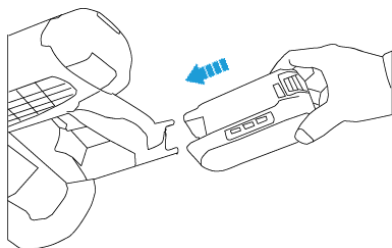
- | | |
|------------------------------|---------------------------------------|
| A - Modo "+/-" | B - Botón de la tapa del depósito |
| C - Depósito para el polvo | D - Botón de liberación del depósito |
| E - Indicador de uso/batería | F - Botón de liberación de la batería |
| G - Batería | H - Botón encendido/apagado |
| I - Filtro HEPA | J - Encaje del tubo o accesorios |
| K - Tubo de extensión | L - Encaje del cepillo |
| M - Cepillo motorizado | N - Adaptador de corriente |
| O - Soporte de pared | P - Boquilla larga |
| Q - Boquilla de sofá | R - Filtro metálico |
| S - Filtro de tela | |

Antes de la primera aplicación

1. Saque la aspiradora del embalaje.
2. Retire el embalaje y verifique que el contenedor de polvo y el filtro de seguridad estén correctamente instalados.
3. Límpielo con un paño suave y húmedo y séquelo bien. No sumerja la aspiradora en agua ni en ningún otro líquido.

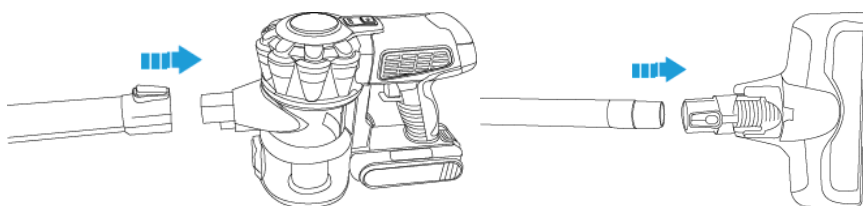
Montaje del aspirador

1. Montaje de la batería



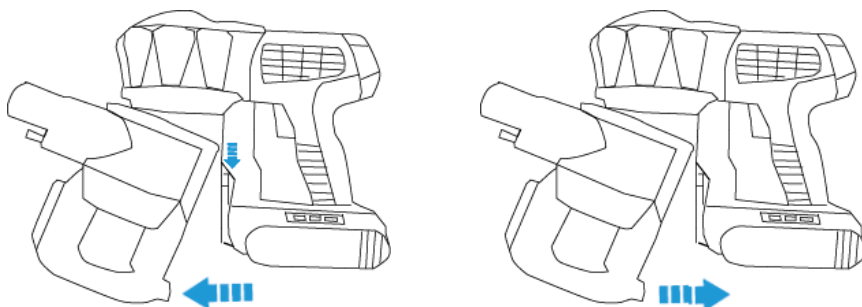
- Coloque la batería en la base del cuerpo principal hasta que encaje en su posición.
- Si necesita quitar el paquete de baterías, sostenga el cuerpo principal, presione el botón de liberación y retire el paquete de baterías.

2. Montaje del tubo y el cepillo.



- Coloque el tubo en la entrada de aire del cuerpo principal hasta que encaje en su posición.
- Montar el cepillo eléctrico para suelos en el tubo hasta que encaje en su posición.
- Si necesita quitar el tubo o el cepillo, sostenga el cuerpo principal, presione el clip de liberación y retire el tubo o el cepillo.

3. Montaje del contenedor de polvo



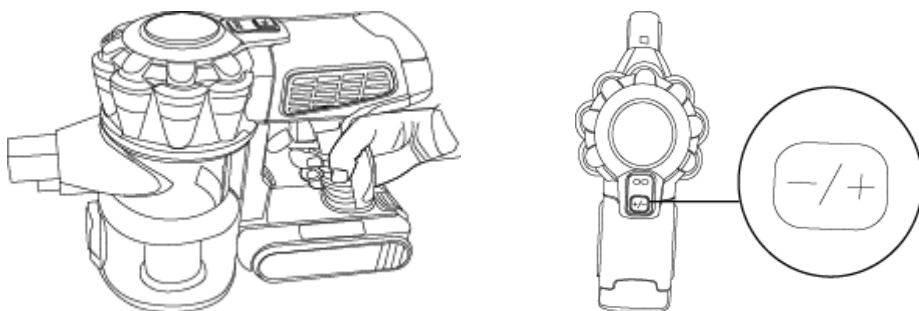
- 1) Desconecte el contenedor de polvo del elemento manual presionando el botón de liberación y tirando hacia afuera.
- 2) Para volver a colocarlo, alinee la ranura del depósito de polvo hacia el gancho del cuerpo principal. Empuje hacia arriba hasta que el gancho encaje en la ranura. Se escuchará un sonido de 'clic' cuando se realice con éxito.

4. Montaje de las boquillas accesorias

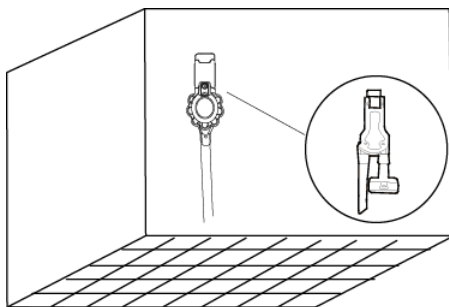
- Introducir el accesorio en la entrada de aire del cuerpo principal y/o del tubo hasta que encaje en su sitio.

Manejo de la aspiradora inalámbrica

Antes del primer uso, cargue el aparato durante 3-4 horas en un área donde la temperatura sea superior a 4 °C (39,2 °F) pero inferior a 40 °C (104 °F). El tiempo de carga anterior se basa en la condición de que la batería se haya enfriado.



- 1) Presione el botón del interruptor, el aparato comenzará a funcionar.
- 2) Pulse el botón “-/+” para pasar del modo normal (potencia normal) al modo alto (potencia máxima).



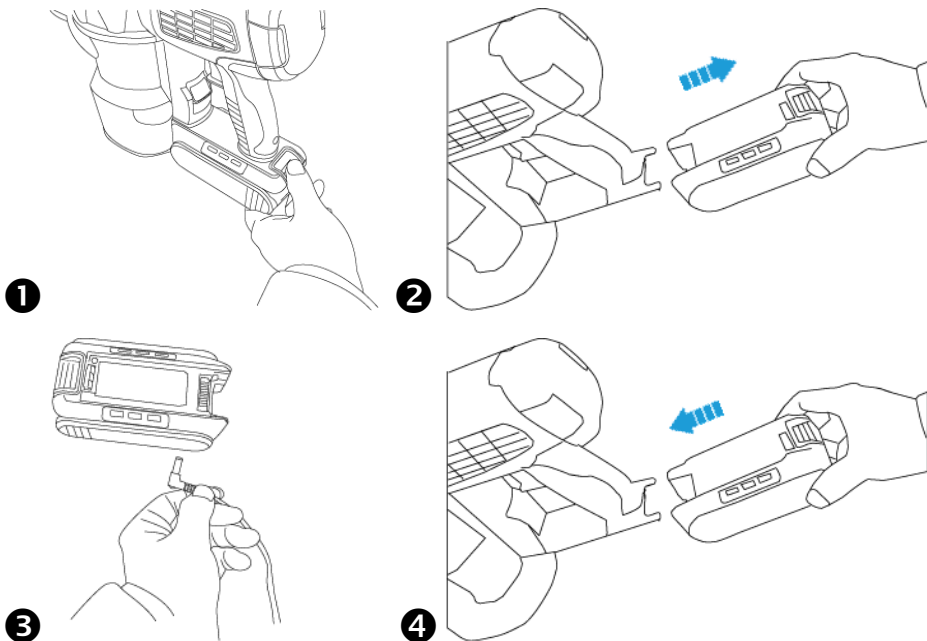
- 3) Cuando termine de usar, coloque el aparato en el soporte de pared y vuelva a cargarlo.



Advertencia: No utilice la aspiradora inalámbrica si el filtro extraíble o el contenedor de polvo no están en su lugar.

Carga de la batería

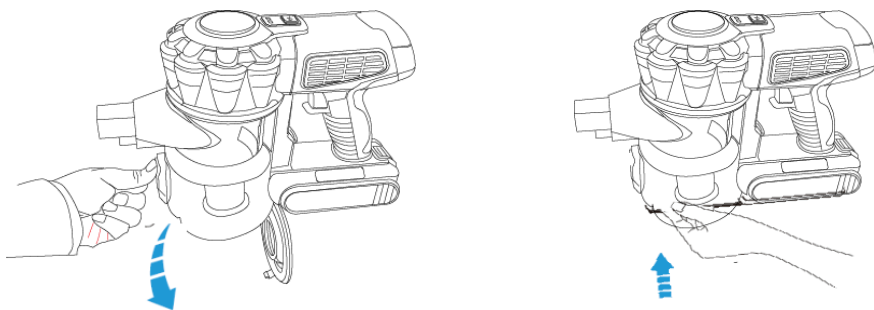
Cuando el indicador LED de la batería se apaga, significa que la batería debe cargarse, la batería se puede desconectar y recargar en un lugar adecuado. Mantenga presionado el botón del paquete de baterías y retire el paquete de baterías de la aspiradora y fije el adaptador para cargar. Después de la carga, vuelva a colocar la batería en la aspiradora.



Advertencia: No use ningún adaptador de corriente que no sea el suministrado, ya que usar una alternativa aumentará el riesgo de lesiones y / o daños al producto principal.

Cuidado y mantenimiento

Vacíe el depósito de polvo



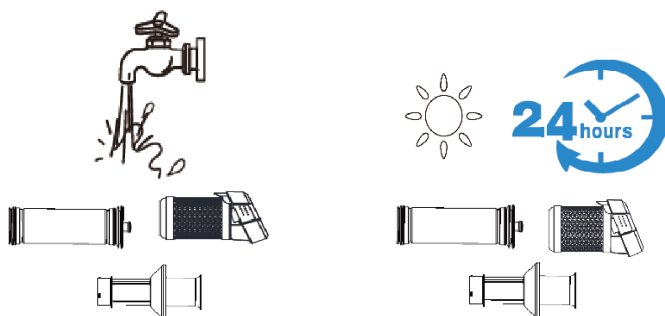
- 1) Cuando termine, presione el botón de liberación en el costado del contenedor de polvo y vacíe el contenido.
- 2) Vuelva a colocar la tapa inferior del depósito de polvo.

Mantenimiento diario

Para mantener el rendimiento de la máquina, se recomienda limpiar los componentes periódicamente.

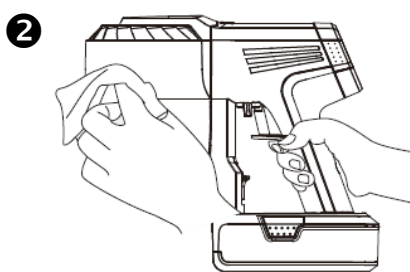
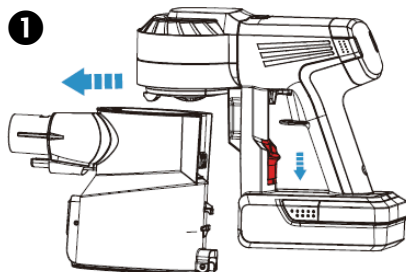
Nota:

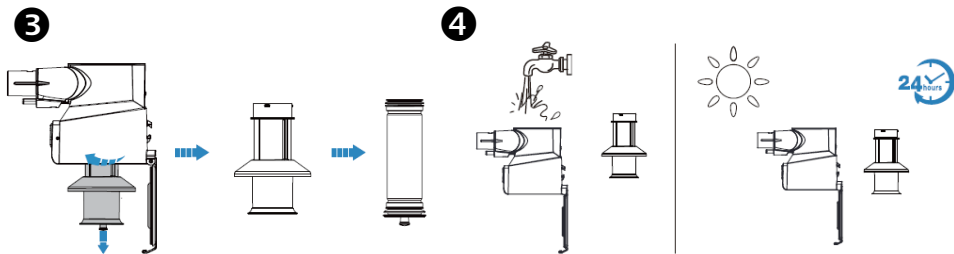
- Limpie el contenedor de polvo y los filtros cada vez que los use y lávelos una vez al mes con agua corriente fría. Después de lavarlo con agua corriente fría, el filtro debe secarse al menos durante 24 horas antes de que pueda volver a usarse.
- El filtro redondo de micro tela, el filtro de acero inoxidable y el filtro HEPA trasero son lavables y de uso repetido.



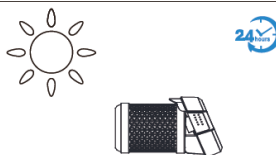
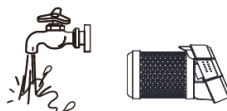
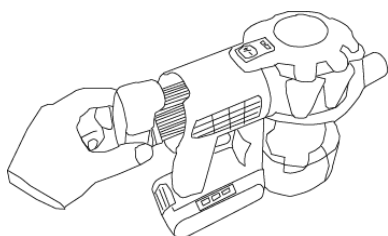
Cambio de filtro y limpieza.

- 1) Apague la aspiradora inalámbrica.
- 2) Presione la perilla de liberación del contenedor de polvo, retire el contenedor de polvo.
- 3) Sacar el filtro y vaciar la suciedad del interior.
- 4) Limpiando el filtro con agua, espere a que se seque completamente.
- 5) Vuelva a colocar el filtro en el contenedor de polvo con cuidado.
- 6) Vuelva a colocar el contenedor de polvo en el cuerpo principal.



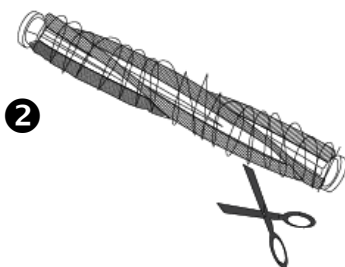
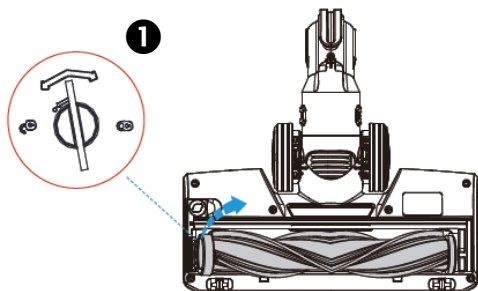


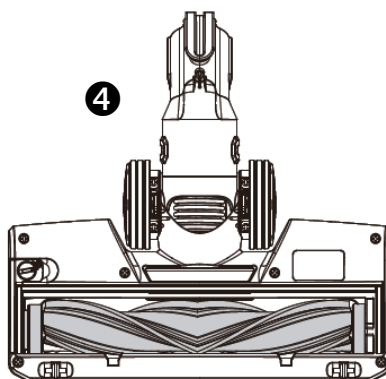
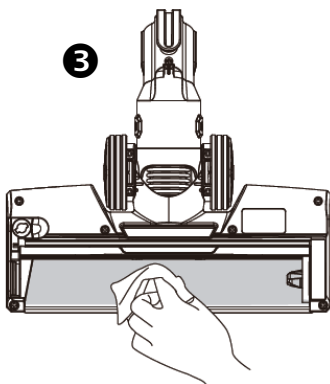
Limpeza de filtros HEPA



Limpeza del cepillo giratorio

- 1) Dé la vuelta a la boquilla para suelos.
- 2) Gire el tornillo del cepillo inferior a la posición de desbloqueo (vea la figura).
- 3) Retire el dispositivo fijo del cepillo inferior y extraiga el cepillo giratorio de la boquilla para suelos.
- 4) Limpie el cepillo giratorio. Si tu cabello está enredado, usa tus dedos para quitarlo.
- 5) Vuelva a colocar el cepillo giratorio en la boquilla y su dispositivo adjunto.
- 6) Gire el tornillo del cepillo a la posición de bloqueo.





Seguridad de la batería (extracción y eliminación)

1. Su aspiradora inalámbrica está equipada con una batería de ion de litio y debe desecharse de forma respetuosa con el medio ambiente.
2. No queme las baterías ni las exponga a altas temperaturas, ya que pueden explotar.
3. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras. ¡En una situación de emergencia, póngase en contacto con un profesional de salud de inmediato!
4. Las fugas de las celdas de la batería pueden ocurrir en condiciones extremas. No toque ningún líquido que se escape de la batería. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia durante un mínimo de 10 minutos y busque atención médica. Use guantes para manipular la batería y deséchelos de inmediato de acuerdo con las regulaciones locales.
5. Cortocircuitar los terminales de la batería puede causar quemaduras o incendios.
6. Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión de un terminal a otro.
7. Descargue la batería ejecutando el aparato hasta detener el motor al ralentí.
8. Retire la batería del aparato.
9. Deseche la batería de forma segura de acuerdo con las normativas locales.

Datos técnicos

Características	Modelo: VC-22V.046A
Potencia nominal (W)	120W
Potencia del cepillo motorizado	15W
Tensión nominal	22.2V DC
Tipo de batería	Batería de iones de litio
Capacidad de la batería	2200mAh
Adaptador de corriente (entrada)	100-240V~50/60Hz 0.5A
Adaptador de corriente (salida)	27VDC, 0,5A, 13.5W
Protección contra descargas eléctricas	Clase II
Capacidad del depósito de polvo (ml)	600ml
Tiempo de carga	4 h
Ruido (dB)	≤ 72dB
Potencia de vacío (Kpa)	> 8.0 Kpa
Tiempo de funcionamiento	Modo MAX: 20min – Modo ECO: 40min

Conformidad CE

Este producto ha sido probado y producido de acuerdo con las normativas actuales y pertinentes, tales como:



- Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/EU,
- Directiva de baja tensión Directiva (LVD) 2014/35/EU,
- Directiva RoHS y su modificación EU 2015/863,

y ha sido construido de acuerdo con las últimas normas de seguridad.

La marca CE certifica este producto con todas las directivas relevantes relacionadas.

Disposición – La política ambiental

Embalaje



El material de embalaje es totalmente reciclable, como lo indica el símbolo correspondiente. Para su eliminación, respete las normas locales. No deje el material de embalaje (bolsas de plástico, trozos de poliestireno, etc.) al alcance de los niños; puede ser peligroso.

Eliminación

Este aparato lleva el marcado CE en conformidad con la Directiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo y del Consejo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

La correcta eliminación de este producto evita consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.



Este símbolo en el producto o en los documentos que acompañan el producto, indica que este aparato no puede ser tratado como residuos domésticos. Es su lugar se debe entregar al punto de recogida para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Para eliminación debe realizarse de conformidad con las normas medioambientales para eliminación de residuos. Entrégalo a un vertedero autorizado, no lo deje ni siquiera por unos días, ya que es potencialmente peligroso para los niños.

Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, su servicio de desechos del hogar o la tienda donde adquirió el producto.

La batería utilizada con este dispositivo no debe tratarse como un residuo doméstico. El dispositivo y la batería deben desecharse adecuadamente.

Garantía

Términos y condiciones de la garantía

1. El producto está garantizado por el período estipulado por la legislación donde se comercializa, a partir de la fecha de compra, contra defectos de fabricación y/o mano de obra. La falta de conformidad que se manifieste dentro de este plazo, presume que existe en la fecha de compra. Después de este período, corresponde al cliente demostrar que la falta de conformidad ya existía en el momento de la entrega.
2. Si, durante el período de garantía, el producto es defectuoso en uso normal, el comprador debe ponerse en contacto con el establecimiento vendedor y enviar el electrodoméstico al lugar indicado por el vendedor.
3. La garantía solo es válida previa presentación de la factura que acredite la compra y el certificado de garantía completado (indicando la fecha de compra, el nombre del distribuidor, la referencia del modelo, y también se recomienda indicar el número de serie y el número de lote).
4. El importador / vendedor se reserva el derecho de rechazar la asistencia de garantía en caso de que dicha información haya sido eliminada o alterada después de la compra original del producto.
5. La responsabilidad del importador/vendedor incluirá, entre otras cosas, los costes de reparación y/o sustitución de la unidad cubierta por la garantía con la reserva del derecho a sustituirla por un producto equivalente, cuando no sea posible repararla.
6. La garantía no se aplica a problemas que no estén directamente relacionados con defectos de material, diseño o mano de obra.
7. Este producto es un electrodoméstico y está destinado solo para uso doméstico. La garantía se anula si el producto se utiliza con fines profesionales.
8. La garantía no cubre los daños causados por mal uso, instalación inadecuada, derrames, factores externos o daños intencionales.
9. La garantía no cubre los daños resultantes de caídas, uso de fuerza excesiva, golpes, exposición a condiciones ambientales extremas o deterioro causado por el uso normal

de piezas de plástico o teclados, así como el uso de baterías distintas a las especificadas en este manual.

10. La garantía no cubre la instalación y programación por parte del distribuidor. En particular, no se aceptará ninguna reclamación de instalación y programación gratuita por parte del revendedor.
11. La garantía no cubre deficiencias que perjudiquen insignificadamente el funcionamiento del aparato. Otros costes, como la instalación, el transporte y el desplazamiento del técnico están expresamente excluidos de la garantía.
12. La aplicabilidad de la garantía presupone que el aparato sea enviado al establecimiento vendedor o al lugar indicado por éste, completo y en un embalaje bien protegido (si es posible en su embalaje original) y acompañado de la respectiva hoja o tarjeta de garantía, debidamente cumplimentado y comprobante de compra.
13. Si después de la verificación, se descubre que no hay razones para la reclamación, o que el producto no es defectuoso, los costos inherentes se imputarán al cliente, y el distribuidor está autorizado a cobrar esos costos al cliente.
14. La garantía quedará anulada cuando presente indicios de que una persona no autorizada ha intentado realizar reparaciones, modificaciones o sustitución de piezas en el aparato.
15. Las reparaciones realizadas una vez finalizado el período de garantía incurren en costes.
16. Esta garantía no afecta a sus derechos legales que pueda tener como consumidor en virtud de la legislación nacional aplicable que rige la compra de productos donde se vende el producto.
17. **Período de garantía:**

Países de la Unión Europea - Las Directivas Europeas (UE) 2019/771 y (UE) 2019/770 se aplican a ciertos aspectos de los contratos de compraventa de bienes muebles y se transponen a las legislaciones nacionales de sus países.

Otros países: se aplica la legislación nacional sobre los derechos de los consumidores en su país. En caso de que no exista legislación oficial, la garantía se aplicará a discreción del importador que introduzca el producto en el mercado o del establecimiento vendedor.

Français

Cher Client

Merci d'avoir choisi un produit HÆGER.

Les produits HÆGER sont conçus pour le bien-être du consommateur, en insistant sur les plus hauts standards de qualité, de fonctionnalité et de design. Nous sommes certains de leur satisfaction à l'achat de ce produit.

Nous supposons que l'utilisateur détient des connaissances générales sur l'emploi des appareils électroménagers.

Avant la première mise en service, lisez attentivement le présent mode d'emploi et les instructions de sécurité et familiarisez-vous avec les fonctions de l'appareil. Conservez le présent mode d'emploi et le cas échéant, transmettez-le à des tiers.

Conseils généraux de sécurité

Lorsque vous utilisez cet appareil ou tout autre appareil électrique, respectez toujours les précautions de sécurité élémentaires :



LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

- **Cet appareil peut être utilisé par les enfants de 8 ans et plus et les personnes atteintes de handicap mental, physique ou sensoriel ou les personnes qui manquent d'expérience ou de connaissances s'ils sont supervisés ou s'ils ont reçu des instructions à propos de l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils en comprennent les dangers.**
- **Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.**
- **Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne peuvent pas être effectués par les enfants à moins qu'ils soient âgés de plus de 8 ans et supervisés.**
- **Conservez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.**
- Avant le nettoyage, la batterie doit être retirée de l'aspirateur.
- L'appareil ne doit pas être utilisé après une chute, des dommages visibles ou des fuites.

- Si le câble de l'adaptateur secteur de cet appareil devait être endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le service clientèle du fabricant ou un spécialiste qualifié similaire, afin d'éviter tout risque.
- Cet appareil est destiné exclusivement à l'emploi domestique et non à l'usage industriel. Il doit être utilisé exclusivement selon les indications figurant dans cette notice d'utilisation. Le fabricant n'est pas responsable d'éventuels dommages résultant d'un emploi non conforme ou d'un maniement incorrect.
- Cet aspirateur n'est adapté que pour les surfaces sèches. L'appareil n'est pas adapté pour la mousse, l'eau, les substances inflammables ou explosives ni d'autres liquides.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des objets pointus ou des bris de verre. Ne jamais aspirer des allumettes enflammées, des cendres incandescentes ni des mégots.
- **N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des produits chimiques, de la poussière de pierre, du plâtre, du ciment ou d'autres particules comparables.**
- **ATTENTION : Ne pas utiliser cet aspirateur pour aspirer des gravats de chantier (ciment, poussière de briques, déblais, etc.). Ce type de particules colmatent rapidement les pores du sac ce qui conduit à une surchauffe de l'appareil.**
- Veillez obligatoirement à ne pas ranger l'aspirateur près de radiateurs, de fours ou d'autres surfaces ou appareils chauds. La chaleur peut déformer et décolorer les pièces en plastique de l'appareil.
- Veillez toujours à ce que les fentes d'aération soient libres. Un circuit d'aération bouché peut entraîner un surchauffement et un endommagement de l'appareil.
- Débranchez toujours la fiche de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas en charge.
- N'utilisez jamais d'alcool ou d'autres solvants pour nettoyer l'appareil.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé. Gardez l'appareil hors de la portée des enfants et des personnes handicapées.
- N'allumez pas l'appareil s'il semble être défectueux de quelque manière que ce soit.
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant de la mettre au rebut.
- La batterie doit être éliminée en toute sécurité.
- L'appareil doit être débranché de l'alimentation lors du retrait de la batterie.
- Seul l'adaptateur fourni par le fabricant peut être utilisé.
- Envoyez les appareils défectueux aux SAV correspondants ou faites procéder aux réparations par un atelier spécialisé uniquement. N'ouvrez jamais vous-même l'appareil. Toutes interventions non réalisées par un SAV agréé peuvent entraîner des dangers pour votre santé.

- En cas de non-respect du présent mode d'emploi ainsi qu'en cas de dommages résultant d'un traitement inadéquat (utilisation erronée, dégâts d'eau, chutes etc..), d'interventions extérieures, de modifications techniques au niveau de l'appareil ou des pièces de rechange, la garantie devient caduque.
- **Assurez-vous, avant de mettre l'appareil en marche, que la tension mentionnée dans les données techniques corresponde bien à la tension du secteur.**

Description des éléments de commande

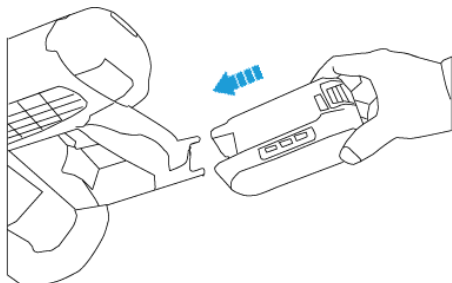
A - Mode "+/-"	B - Bouton du couvercle du bac
C - Bac à poussière	D - Bouton de déverrouillage du bac
E - Indicateur d'utilisation/batterie	F - Bouton de déverrouillage de la batterie
G - Batterie	H - Interrupteur marche / arrêt
I - Filtre HEPA	J - Raccord du tube / des accessoires
K - Tube	L - Raccord de brosse et accessoires
M - Brosse motorisée	N - Adaptateur réseau
O - Support mural	P - Buse longue
Q - Buse de canapé	R - Filtre métallique
S - Filtre en tissu	

Avant la première utilisation

1. Retirez l'aspirateur de son emballage.
2. Retirez l'emballage et vérifiez que le bac à poussière et le filtre de sécurité sont correctement installés.
3. Nettoyez-le avec un chiffon doux et humide et séchez-le soigneusement. N'immergez pas l'aspirateur sans fil dans de l'eau ou tout autre liquide.

Assemblage de l'aspirateur

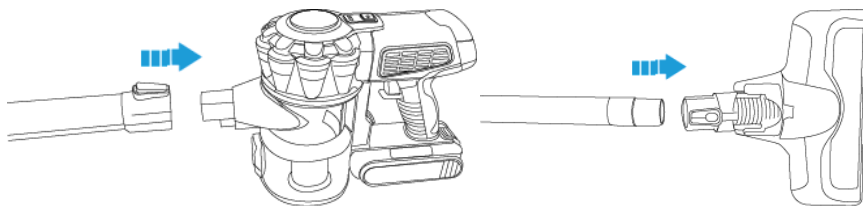
1. Assemblage de la batterie



- Installez la batterie sur la base du corps principal jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position.

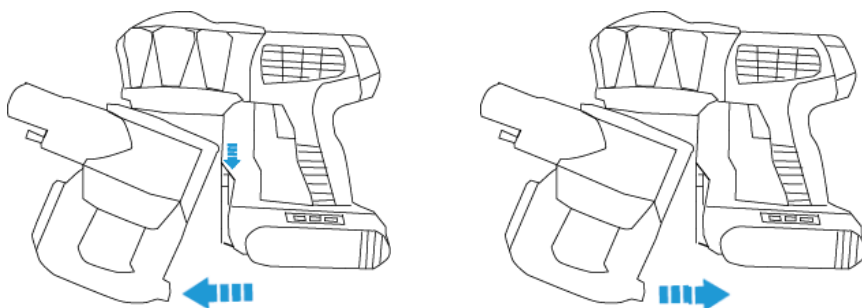
- Si vous avez besoin de retirer la batterie, maintenez le corps principal, appuyez sur le bouton de déverrouillage et retirez la batterie.

2. Assemblage du tube et de la brosse



- Montez le tube sur l'entrée d'air du corps principal jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.
- Montez la brosse électrique sur le tube jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- S'il est nécessaire de retirer le tube ou la brosse, maintenez le corps principal, appuyez sur le clip de déverrouillage et retirez le tube ou la brosse.

3. Assemblage du bac à poussière



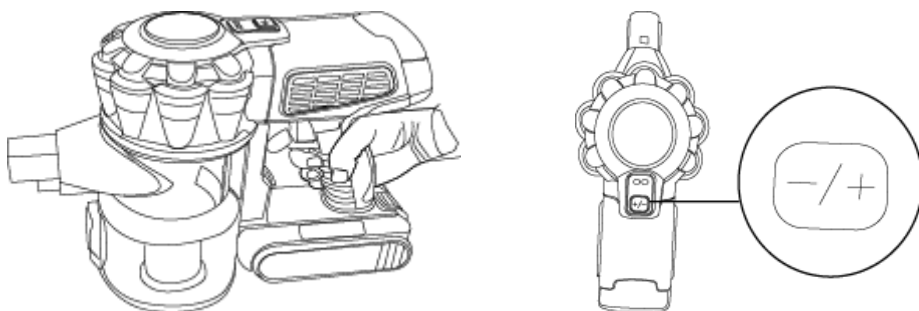
- 1) Déconnectez le bac à poussière de l'élément manuel en appuyant sur le bouton de déverrouillage et en tirant tout droit.
- 2) Pour le remettre en place, alignez la fente du bac à poussière vers le crochet du corps principal. Poussez vers le haut jusqu'à ce que le crochet se verrouille dans la rainure. Un « clic » retentit lorsqu'il est exécuté avec succès.

4. Montage des buses accessoires

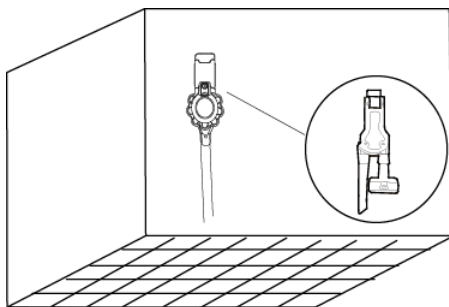
- Insérez l'accessoire dans l'entrée d'air du corps principal et/ou du tube jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Utilisation de l'aspirateur sans fil

Avant la première utilisation, veuillez charger l'appareil pendant 3 à 4 heures dans une zone où la température est supérieure à 4 °C (39,2 °F) mais inférieure à 40 °C (104 °F). Le temps de charge ci-dessus est basé sur la condition que la batterie soit refroidie.



- 1) Appuyez sur le bouton de l'interrupteur, la machine commencera à fonctionner
- 2) Appuyez sur le bouton "-/+" pour passer du mode normal (puissance normale) au mode élevé (puissance max).



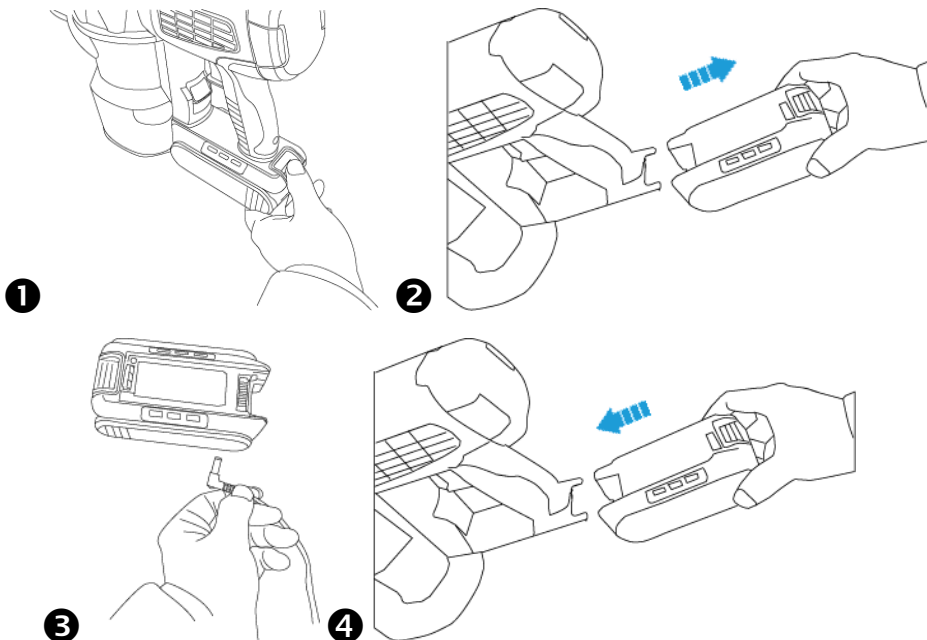
- 3) Une fois l'utilisation terminée, placez l'appareil sur le support mural et rechargez-le.



Avertissement : N'utilisez pas l'aspirateur sans fil si le filtre amovible ou le bac à poussière n'est pas en place.

Charge de la batterie

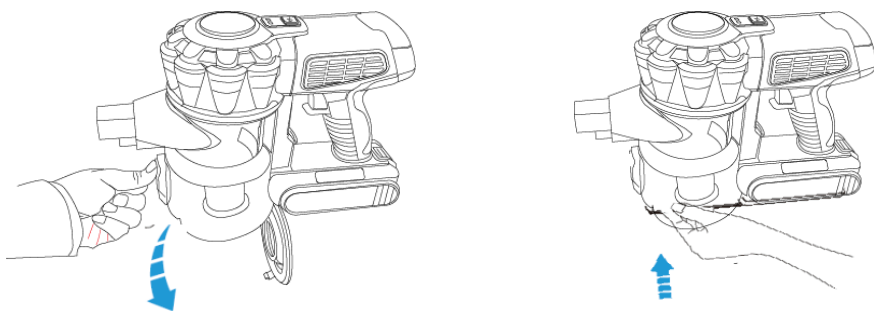
Lorsque le voyant de la batterie est éteint, cela signifie que la batterie doit être chargée, la batterie peut être détachée et rechargée à l'endroit approprié. Appuyez sur le bouton de la batterie et maintenez-le enfoncé, retirez la batterie de l'aspirateur et fixez l'adaptateur pour le chargement. Après le chargement, veuillez remettre la batterie sur l'aspirateur.



Avertissement : N'utilisez pas d'adaptateur secteur autre que celui fourni, car l'utilisation d'un autre adaptateur augmentera le risque de blessure et / ou de détérioration du produit principal.

Entretien et maintenance

Videz le bac à poussière



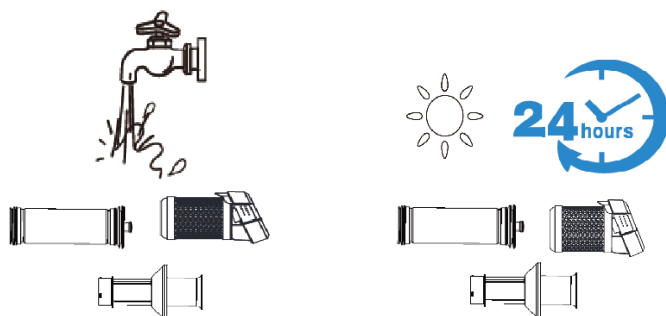
- 1) Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton de déverrouillage sur le côté du bac à poussière et videz le contenu.
- 2) Remettez le couvercle inférieur du bac à poussière.

Entretien quotidien

Afin de maintenir les performances de la machine, il est recommandé de nettoyer périodiquement les composants.

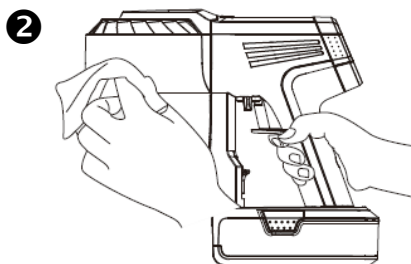
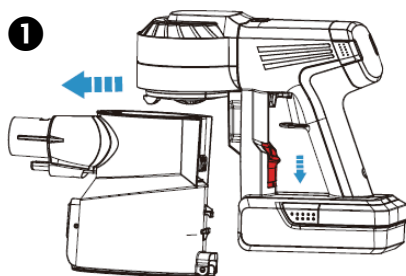
Remarque :

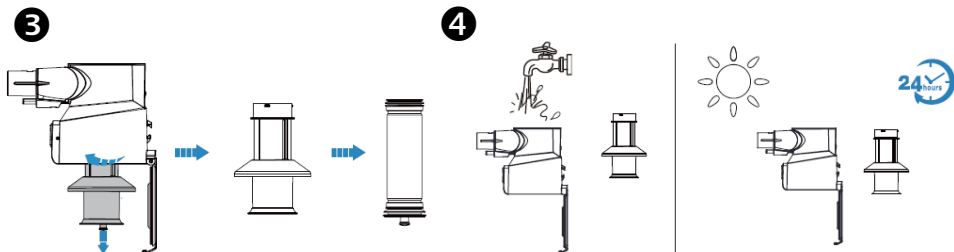
- Nettoyez le bac à poussière et les filtres après chaque utilisation et lavez-les une fois par mois à l'eau courante froide. Après un lavage à l'eau courante froide, le filtre doit au moins sécher pendant 24 heures avant de pouvoir être réutilisé.
- Le filtre rond en micro-tissu, le filtre en acier inoxydable et le filtre HEPA arrière sont lavables et réutilisables.



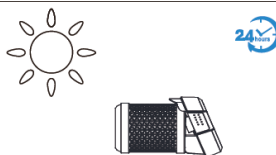
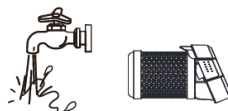
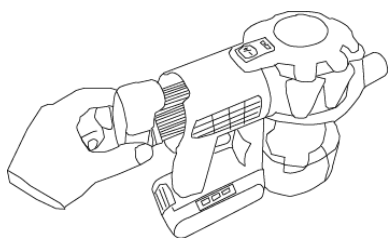
Remplacement du filtre et nettoyage

- 1) Éteignez l'aspirateur sans fil.
- 2) Appuyez sur le bouton de dégagement du bac à poussière, retirez le bac à poussière.
- 3) Démontez le filtre et videz la saleté à l'intérieur.
- 4) Nettoyez le filtre à l'eau, attendez qu'il soit complètement sec.
- 5) Remettez le filtre dans le bac à poussière avec précaution.
- 6) Remettez le bac à poussière dans le corps principal.



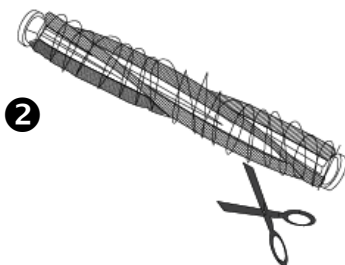
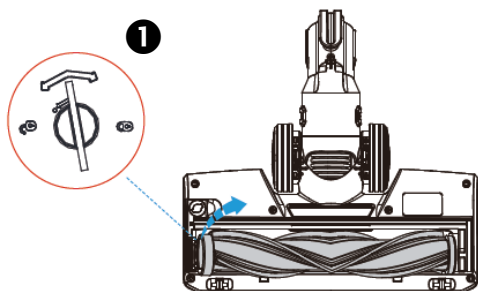


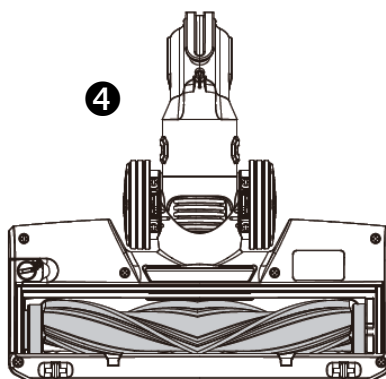
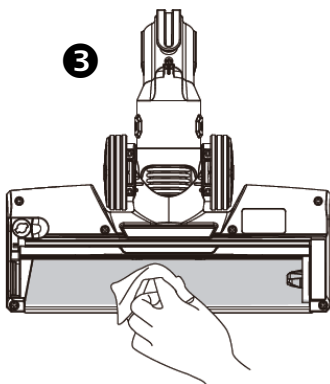
Nettoyage du filtre HEPA



Nettoyage des brosses rotatives

- 1) Tournez la brosse sol.
- 2) Tournez la vis de la brosse inférieure en position déverrouillée (voir figure).
- 3) Retirez le dispositif fixe de la brosse inférieure et retirez la brosse rotative de la brosse sol.
- 4) Nettoyez la brosse rotative. Si vos cheveux sont emmêlés, utilisez vos doigts pour les enlever.
- 5) Remplacez la brosse rotative sur la brosse sol et son dispositif attaché.
- 6) Tournez la vis de la brosse en position verrouillée.





Sécurité de la batterie (retrait et élimination)


1. Votre aspirateur sans fil est équipé d'une batterie Li-ion et doit être éliminé dans le respect de l'environnement.
2. Ne pas incinérer les piles ou les exposer à des températures élevées, car elles pourraient exploser.
3. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures. En cas d'urgence, contactez immédiatement un professionnel de la santé !
4. Des fuites des cellules de la batterie peuvent se produire dans des conditions extrêmes. Ne touchez aucun liquide qui fuit de la batterie. Si le liquide entre en contact avec la peau, laver immédiatement à l'eau et au savon. Si le liquide pénètre dans les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau claire pendant au moins 10 minutes et consultez un médecin. Portez des gants pour manipuler la batterie et jetez-le immédiatement conformément à la réglementation locale.
5. Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
6. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la à l'écart des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques pouvant établir une connexion entre deux terminaux.
7. Déchargez la batterie en faisant fonctionner l'appareil pour arrêter le moteur au ralenti.
8. Retirez la batterie de l'appareil.
9. Éliminez la batterie en toute sécurité conformément à la réglementation locale.

Données techniques

Caractéristiques	Modèle : VC-22V.046A
Puissance nominale (W)	120W
Puissance de brosse motorisée	15W
Tension nominale	22.2V DC
Type de batterie	Batterie lithium-ion
Capacité de la batterie	2200mAh
Adaptateur secteur (entrée)	100-240V~ 50/60Hz 0.5A
Adaptateur secteur (sortie)	27VDC, 0,5A, 13.5W
Protection contre les chocs électriques	Classe II
Capacité du bac à poussière (ml)	600ml
Temps de charge	4 h
Bruit (dB)	≤ 72dB
Puissance de vide (kPa)	> 8.0 Kpa
Temps de fonctionnement	Mode MAX :20min – Mode ECO :40min

Conformité CE

Ce produit a été testé et produit selon toutes les directives européennes actuelles applicables, tels que :

-  - La compatibilité électromagnétique Directive 2014/30/EU,
- Directive Basse Tension Directive (LVD) 2014/35/EU,
- Directive RoHS avec ses modifications EU 2015/863,

et a été construit en conformité avec les dernières normes de sécurité.

Le marquage CE atteste ce produit à toutes les directives relevant.

Élimination – La politique environnementale

Emballage



L'emballage est entièrement recyclable et porte le symbole du recyclage. Pour la mise au rebut, suivez les réglementations locales en vigueur. Les matériaux d'emballage (sachets en plastique, éléments en polystyrène, etc.) doivent être tenus hors de portée des enfants, car ils constituent une source potentielle de danger.

Mise au rebut

Cet appareil porte le symbole du recyclage conformément à la Directive Européenne 2012/19/EU concernant les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE ou WEEE).

En procédant correctement à la mise au rebut de cet appareil, vous contribuerez à empêcher toute conséquence nuisible pour l'environnement et la santé de l'homme.



Ce symbole présent sur l'appareil ou sur la documentation qui l'accompagne indique que ce produit ne peut en aucun cas être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

L'élimination doit être effectuée conformément aux règlements environnementaux locaux pour l'élimination des déchets. Pour des informations plus détaillées sur le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, s'il vous plaît contacter votre bureau compétent de votre commune, votre service d'élimination des déchets ménagers ou directement à votre revendeur où vous avez acheté le produit.

La batterie utilisée avec cet appareil ne doit pas être traitée avec les déchets ménagers. L'appareil et la batterie doivent être éliminés correctement.

Garantie

Termes et conditions de la garantie

1. Le produit est garanti pour la période stipulée par la législation où il est mis sur le marché, à compter de la date d'achat, contre les défauts de fabrication et/ou de main d'œuvre. Le défaut de conformité manifesté dans ce délai est présumé exister à la date d'achat. Passé ce délai, il appartient au client de prouver que le défaut de conformité existait déjà au moment de la livraison.
2. Si, pendant la période de garantie, le produit est défectueux en utilisation normale, l'acheteur doit contacter l'établissement de vente et envoyer l'appareil à l'endroit indiqué par le vendeur.
3. La garantie n'est valable que sur présentation de la facture prouvant l'achat et du certificat de garantie complété (indiquant la date d'achat, le nom du revendeur, la référence du modèle, et il est également recommandé d'indiquer le numéro de série et le numéro de lot).
4. L'importateur/vendeur se réserve le droit de refuser l'assistance de garantie dans le cas où ces informations ont été supprimées ou modifiées après l'achat initial du produit.
5. La responsabilité de l'importateur/vendeur comprend, entre autres, les frais de réparation et/ou de remplacement de l'unité couverte par la garantie avec la réserve du droit de la remplacer par un produit équivalent, lorsqu'il n'est pas possible de la réparer.
6. La garantie ne s'applique pas aux problèmes qui ne sont pas directement liés à des défauts de matériau, de conception ou de fabrication.
7. Ce produit est un appareil et est destiné à un usage domestique uniquement. La garantie expirera si le produit est utilisé à des fins professionnelles.
8. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, une mauvaise installation, un déversement, des facteurs externes ou des dommages intentionnels.
9. La garantie ne couvre pas les dommages résultant de chutes, de l'utilisation d'une force excessive, des coups, de l'exposition à des conditions environnementales extrêmes ou

- de la détérioration causée par l'utilisation normale de pièces en plastique ou de claviers, ainsi que l'utilisation de batteries autres que celles spécifiées dans ce manuel.
- 10.** La garantie ne couvre pas l'installation et la programmation par le concessionnaire. En particulier, aucune réclamation pour l'installation et la programmation gratuite par le revendeur ne peut être acceptée.
 - 11.** La garantie ne couvre pas les défauts qui nuisent de manière insignifiante au fonctionnement de l'appareil. Les autres frais, tels que l'installation, le transport et le déplacement du technicien sont expressément exclus de la garantie.
 - 12.** L'applicabilité de la garantie suppose que l'appareil soit envoyé à l'établissement du vendeur ou à l'endroit indiqué par celui-ci, complet et dans un emballage bien protégé (si possible dans son emballage d'origine) et accompagné de la feuille ou de la carte de garantie respective, dûment rempli et d'une preuve d'achat.
 - 13.** Si, après vérification, il s'avère qu'il n'y a aucune raison pour la réclamation, ou que le produit n'est pas défectueux, les coûts inhérents seront imputés au client, et le revendeur est autorisé à facturer ces coûts au client.
 - 14.** La garantie sera annulée lorsqu'elle montre des signes qu'une personne non autorisée a tenté d'effectuer des réparations, des modifications ou le remplacement de pièces sur l'appareil.
 - 15.** Les réparations effectuées après la fin de la période de garantie sont soumises à des frais.
 - 16.** Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux que vous pouvez avoir en tant que consommateur en vertu de la législation nationale applicable régissant l'achat de produits lorsque le produit est vendu.
 - 17. Période de garantie :**
 - Pays de l'Union Européenne** - Les directives européennes (UE) 2019/771 et (UE) 2019/770 s'appliquent à certains aspects des contrats d'achat et de vente de biens meubles et transposées dans les législations nationales de leurs pays.
 - Autres pays** - la législation nationale sur les droits des consommateurs dans leur pays s'applique. En l'absence de législation officielle, la garantie est appliquée à la discrétion de l'importateur qui met le produit sur le marché ou de l'établissement du vendeur.

Ελληνικά

Αγαπητέ πελάτη

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν HÆGER.

Τα προϊόντα HÆGER έχουν δημιουργηθεί για να σκέφτονται την ευημερία του καταναλωτή που προτιμούν υψηλά πρότυπα ποιότητας, λειτουργικότητας και ανάρθεσης. Είμαστε σίγουροι ότι θα είστε ευχαριστημένοι με αυτήν τη συσκευή.

Υποθέτουμε ότι ο χρήστης είναι εξοικειωμένος με τις συνήθεις διαδικασίες χειρισμού οικιακών συσκευών.

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, διαβάστε προσεκτικά και διεξοδικά αυτές τις οδηγίες λειτουργίας και τις συμβουλές ασφαλείας, εξοικειώνοντας πλήρως τη συσκευή. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά και διαβιβάστε τις σε όποιον μπορεί να χρησιμοποιήσει τη συσκευή σε μελλοντική ημερομηνία.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας

Όταν χρησιμοποιείτε αυτήν ή οποιαδήποτε άλλη ηλεκτρική συσκευή, ακολουθείτε πάντα αυτές τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας.



ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν κινδύνους που εμπλέκονται.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, εκτός εάν είναι μεγαλύτερα των 8 ετών και υπό επίβλεψη.
- Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο της συσκευής μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- Πριν από τον καθαρισμό, η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από την ηλεκτρική σκούπα.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται μετά την πτώση ή όταν εμφανίζει ορατή ζημιά ή εάν έχει διαρροή.

- Εάν το καλώδιο της συσκευής καταστραφεί, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών του κατασκευαστή ή έναν εξειδικευμένο ειδικό, προκειμένου να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν θα φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση ή εσφαλμένη λειτουργία.
- Αυτή η ηλεκτρική σκούπα προορίζεται μόνο για χρήση σε στεγνές επιφάνειες. Η ηλεκτρική σκούπα δεν προορίζεται για χρήση σε αφρό, νερό, εύφλεκτα ή εκρηκτικά υλικά ή άλλα υγρά.
- Μη χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα για να ρουφάτε αιχμηρά αντικείμενα ή κομμάτια γυαλιού. Μην ρουφάτε ποτέ σπέρτα που καίνε, στάχτη που λάμπει ή άκρες τσιγάρων.
- **Μη χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα για την αναρρόφηση προϊόντων που περιέχουν χημικά, σκόνη, γύψο, τσιμέντο ή παρόμοια σωματίδια.**
- **ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα για να απορροφήσετε απορρίμματα κτιρίων (τσιμέντο, σκόνη από τούβλα, μπάζα κ.λπ.). Αυτοί οι τύποι σωματιδίων φράζουν γρήγορα τους πόρους στο φίλτρο σκόνης προκαλώντας υπερθέρμανση της συσκευής.**
- Βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική σκούπα δεν είναι τοποθετημένη κοντά σε καλοριφέρ, φούρνους ή άλλο εξοπλισμό θέρμανσης ή θερμαινόμενες επιφάνειες. Η θερμότητα μπορεί να παραμορφώσει και να αποχρωματίσει τα πλαστικά μέρη της μονάδας.
- Βεβαιωθείτε πάντοτε ότι οι σχισμές εξαερισμού διατηρούνται χωρίς εμπόδια. Η παρεμπόδιση της κυκλοφορίας του αέρα μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση και βλάβη στην ηλεκτρική σκούπα.
- Αφαιρείτε πάντα το φιλ από την πρίζα όταν η συσκευή δεν φορτίζεται.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε οινόπνευματώδη ποτά ή άλλους διαλύτες για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι ενεργοποιημένη. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά ή ασθενείς.
- Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή εάν φαίνεται ότι είναι ελαττωματική με οποιονδήποτε τρόπο.
- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή πριν απορριφθεί.
- Η μπαταρία πρέπει να απορρίπτεται με ασφάλεια.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από την παροχή όταν αφαιρείτε την μπαταρία.
- Μόνο ο προσαρμογέας που παρέχεται από τον κατασκευαστή μπορεί να χρησιμοποιηθεί

- Εάν η ηλεκτρική σκούπα σας είναι ελαττωματική, στείλτε την στο κατάλληλο κέντρο σέρβις ή επισκευάστε την σε συνεργείο επισκευής ηλεκτρικού εξοπλισμού. Σε καμία περίπτωση μην ανοίξετε μόνοι σας την ηλεκτρική σκούπα. Οι εργασίες για την ηλεκτρική σκούπα σας που εκτελούνται από μη εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις θα μπορούσαν να θέσουν σε κίνδυνο την υγεία σας.
- Τα δικαιώματα που απορρέουν από την εγγύηση χάνονται εάν δεν τηρηθούν αυτές οι οδηγίες λειτουργίας. Η εγγύηση δεν καλύπτει μέρη φθοράς ή ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση (λανθασμένη λειτουργία, νερό, πτώση κ.λπ.), εργασίες στην ηλεκτρική σκούπα που εκτελούνται από τρίτους ή τεχνικές τροποποιήσεις της ηλεκτρικής σκούπας.
- Πριν ενεργοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα, βεβαιωθείτε ότι η τάση δικτύου είναι η ίδια με αυτήν που εμφανίζεται στις τεχνικές λεπτομέρειες.

Περιγραφή συσκευής

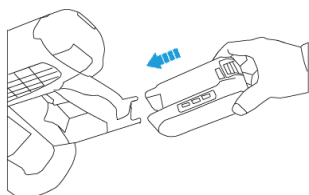
A - "+/-" Λειτουργία	B - Κουμπί απελευθέρωσης κενού σκόνης
C - Κάδος σκόνης	D - Κουμπί απελευθέρωσης σκουπιδιού
E - Ένδειξη χρήσης/μπαταρίας	F - Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας
G - Μπαταρία	H - Κουμπί ON/OFF
I - Φίλτρο HEPA	J - Σύνδεση σωλήνα / αξεσουάρ
K - Σωληνάριο	L - Σύνδεση βούρτσας / εξαρτημάτων
M - Μηχανοκίνητη βούρτσα	N - Αντάπτορας ισχύος
O - Υποστήριξη τοίχου	P - Μακρύ ακροφύσιο
Q - Ακροφύσιο καναπέ	R - Μεταλλικό φίλτρο
S - Υφασμάτινο φίλτρο	

Πριν τη χρήση για πρώτη φορά

1. Βγάλτε την ηλεκτρική σκούπα από τη συσκευασία.
2. Αφαιρέστε τη συσκευασία και βεβαιωθείτε ότι ο κάδος σκόνης και το φίλτρο ασφαλείας έχουν τοποθετηθεί σωστά.
3. Καθαρίστε το με ένα μαλακό, υγρό πανί και στεγνώστε καλά. Μην βυθίζετε την ηλεκτρική σκούπα σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.

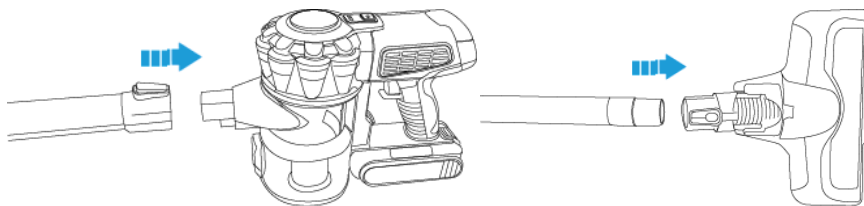
Συναρμολόγηση της ηλεκτρικής σκούπας

1. Συναρμολόγηση της μπαταρίας



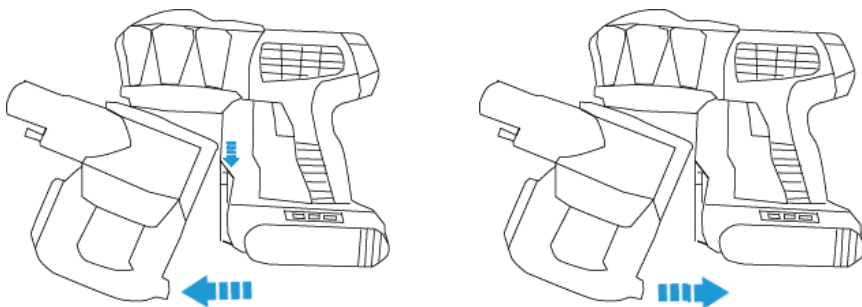
- Τοποθετήστε τη μπαταρία στη βάση του κύριου σώματος μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.
- Εάν χρειάζεται να αφαιρέσετε την μπαταρία, κρατήστε το κύριο σώμα, πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης και αφαιρέστε την μπαταρία.

2. Συναρμολόγηση του σωλήνα & της βούρτσας



- Τοποθετήστε τον σωλήνα στην είσοδο αέρα του κύριου σώματος μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.
- Τοποθετήστε την ηλεκτρική βούρτσα δαπέδου στον σωλήνα μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.
- Εάν χρειάζεται να αφαιρέσετε το σωλήνα ή τη βούρτσα, κρατήστε το κύριο σώμα, πιέστε το κλιπ απελευθέρωσης και αφαιρέστε το σωλήνα ή τη βούρτσα.

3. Συναρμολόγηση του δοχείου σκόνης



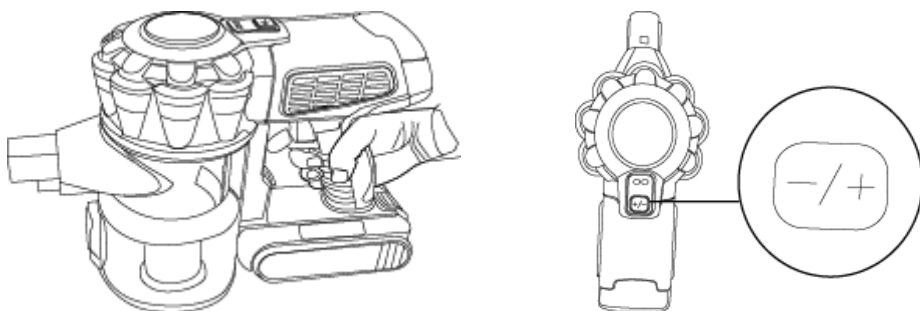
- 1) Αποσυνδέστε το δοχείο σκόνης από το χειροκίνητο στοιχείο πατώντας το κουμπί απελευθέρωσης και τραβώντας το κατευθείαν προς τα έξω.
- 2) Για να το επαναφέρετε, ευθυγραμμίστε τη σχισμή του δοχείου σκόνης προς το άγκιστρο στο κύριο σώμα. Σπρώξτε προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει το άγκιστρο στην αυλάκωση. Θα ακουστεί ένας ήχος «κλικ» όταν εκτελεστεί επιτυχώς.

4. Τοποθέτηση των αξεσουάρ ακροφυσίων

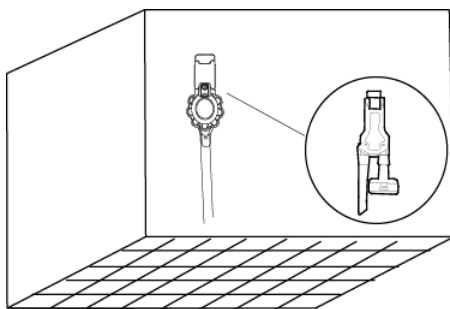
- Τοποθετήστε το εξάρτημα στην είσοδο αέρα του κύριου σώματος και/ή του σωλήνα μέχρι να προσαρμοστεί στη θέση του.

Λειτουργία της ηλεκτρικής σκούπας

Πριν από την πρώτη χρήση, φορτίστε τη συσκευή για 3-4 ώρες σε περιοχή όπου η θερμοκρασία είναι υψηλότερη από 4°C (39,2°F) αλλά χαμηλότερη από 40°C (104°F). Ο παραπάνω χρόνος φόρτισης βασίζεται στην προϋπόθεση ότι η μπαταρία έχει κρυώσει.



- 1) Πατήστε το κουμπί διακόπτη, το μηχάνημα θα αρχίσει να λειτουργεί
- 2) Πατήστε το κουμπί «-/+» για να μεταβείτε μεταξύ κανονικής λειτουργίας (κανονική ισχύς) και υψηλής λειτουργίας (μέγιστη ισχύς).



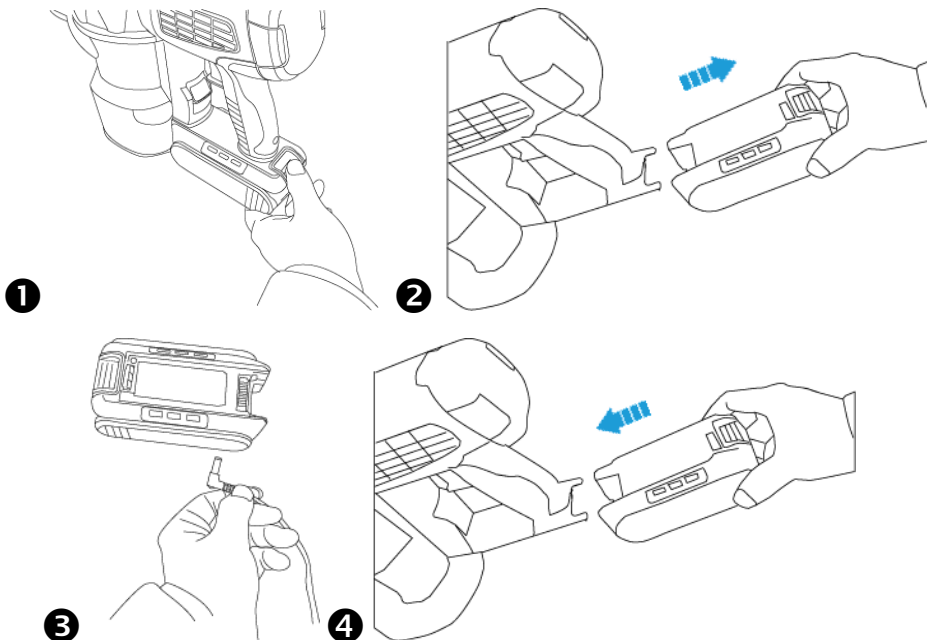
- 3) Όταν τελειώσετε τη χρήση, τοποθετήστε τη συσκευή στο στήριγμα τοίχου και φορτίστε την ξανά.



Προειδοποίηση: Μη χρησιμοποιείτε την Ασύρματη ηλεκτρική σκούπα χωρίς το αφαιρούμενο φίλτρο ή τον κάδο σκόνης να μην είναι στη θέση του.

Φόρτιση της μπαταρίας

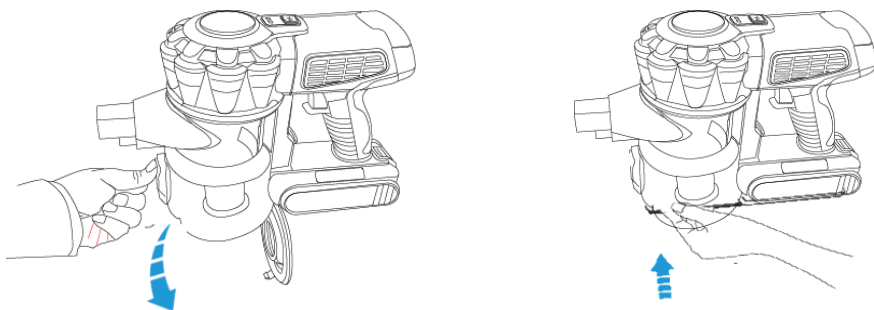
Όταν η ενδεικτική λυχνία της μπαταρίας είναι απενεργοποιημένη, σημαίνει ότι η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί, η μπαταρία μπορεί να αποσπαστεί και να επαναφορτιστεί σε κατάλληλο μέρος. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί στη μπαταρία και αφαιρέστε την μπαταρία από την ηλεκτρική σκούπα και στερεώστε τον προσαρμογέα για φόρτιση. Μετά τη φόρτιση, τοποθετήστε ξανά την μπαταρία στην ηλεκτρική σκούπα.



Προειδοποίηση: Μη χρησιμοποιείτε άλλο προσαρμογέα ρεύματος εκτός από αυτόν που παρέχεται, καθώς η χρήση εναλλακτικού θα αυξήσει τον κίνδυνο τραυματισμού ή/και βλάβης στο κύριο προϊόν.

Φροντίδα και Συντήρηση

Αδειάστε το δοχείο σκόνης



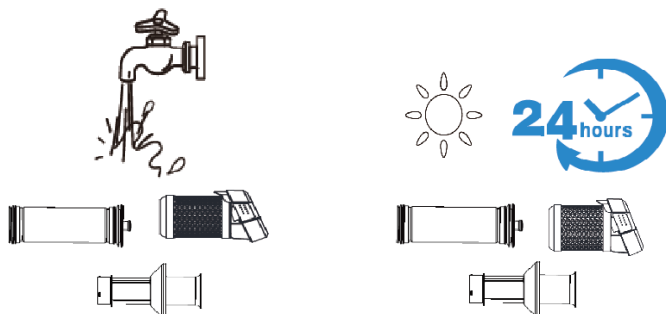
- 1) Όταν τελειώσετε, πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης στο πλάι του δοχείου σκόνης και αδειάστε το περιεχόμενο.
- 2) Τοποθετήστε ξανά το κάτω κάλυμμα του δοχείου σκόνης.

Ημερήσια Συντήρηση

Για να διατηρηθεί η απόδοση του μηχανήματος, συνιστάται να καθαρίζετε τα εξαρτήματα περιοδικά..

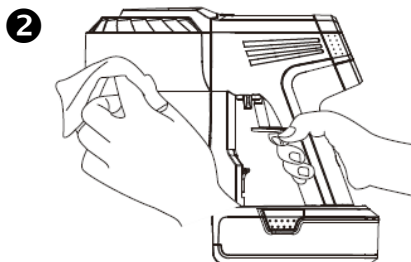
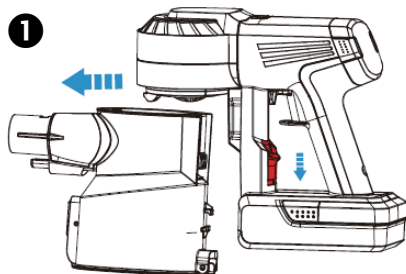
Σημείωση:

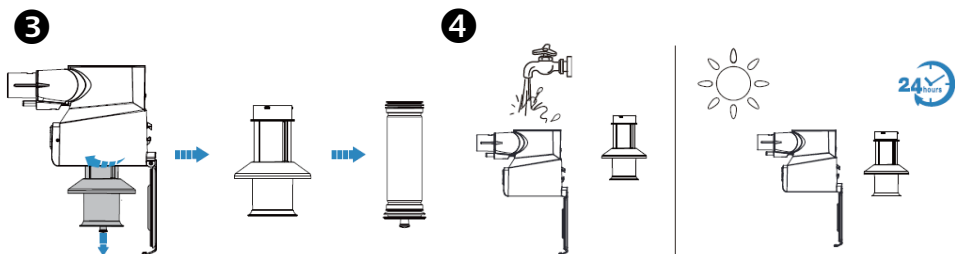
- Καθαρίζετε το δοχείο σκόνης και τα φίλτρα κάθε φορά μετά τη χρήση και πλένετέ τα μία φορά το μήνα με κρύο τρεχούμενο νερό. Μετά το πλύσιμο με κρύο, τρεχούμενο νερό, τουλάχιστον το φίλτρο πρέπει να στεγνώσει για 24 ώρες πριν μπορέσει να χρησιμοποιηθεί ξανά.
- Το μικροφασματίνο στρογγυλό φίλτρο, το φίλτρο από ανοξείδωτο χάλυβα και το πίσω φίλτρο HEPA πλένονται και επαναλαμβάνονται με χρήση.



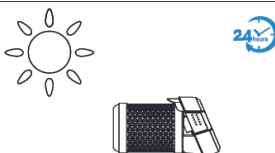
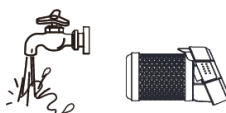
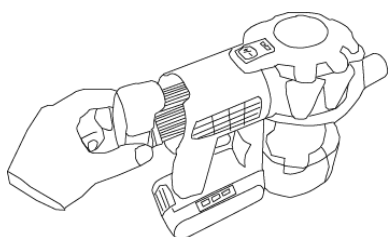
Αντικατάσταση και καθαρισμός φίλτρου

- 1) Απενεργοποιήστε την ηλεκτρική σκούπα.
- 2) Πιέστε το κουμπί απελευθέρωσης κάδου σκόνης, αφαιρέστε τον κάδο σκόνης.
- 3) Βγάλτε το φίλτρο και αδειάστε τη βρωμιά μέσα.
- 4) Καθαρίστε το φίλτρο σε νερό, περιμένετε να στεγνώσει εντελώς.
- 5) Τοποθετήστε το φίλτρο πίσω στον κάδο σκόνης προσεκτικά.
- 6) Τοποθετήστε ξανά τον κάδο σκόνης στο κύριο σώμα.



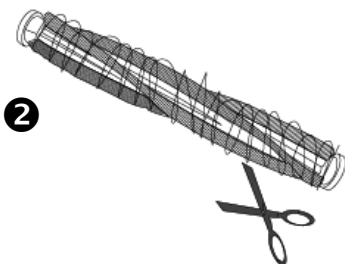
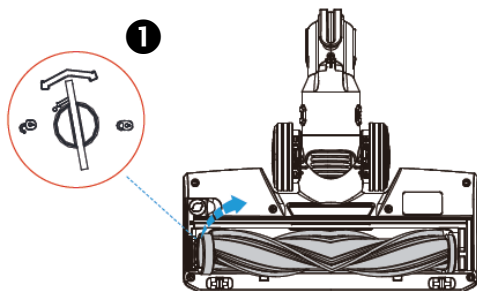


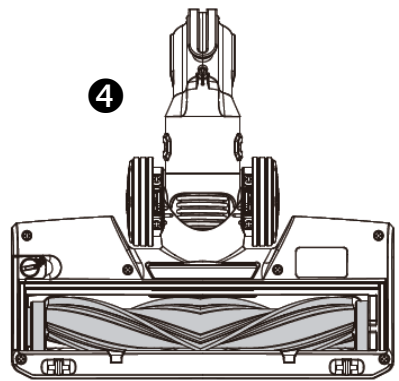
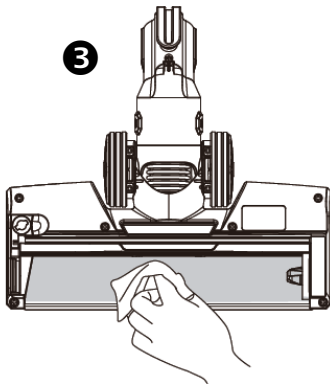
Καθαρισμός φίλτρου HEPA



Καθαρισμός περιστρεφόμενης βούρτσας

- 1) Γυρίστε το πάτωμα ανάποδα.
- 2) Γυρίστε την κάτω βίδα της βούρτσας για να ξεκλειδώσετε τη θέση (δείτε την εικόνα).
- 3) Ανοίξετε τη σταθερή συσκευή της βούρτσας και αφαιρέστε την περιστρεφόμενη βούρτσα από την κεφαλή του δαπέδου.
- 4) Καθαρίστε την περιστρεφόμενη βούρτσα. Για παράδειγμα, έχουν πιαστεί μαλλιά, χρησιμοποιήστε το δικό σας δάχτυλο για να τα τραβήξουν.
- 5) Τοποθετήστε ξανά την περιστρεφόμενη βούρτσα στην κεφαλή δαπέδου και σταθερή συσκευή στο κάτω μέρος της βούρτσας.
- 6) Γυρίστε την κάτω βίδα της βούρτσας στη θέση ασφάλισης.





Ασφάλεια μπαταρίας (αφαίρεση και απόρριψη)

1. Η ηλεκτρική σκούπα σας διαθέτει μπαταρία λιθίου και πρέπει να απορρίπτεται με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.
2. Μην αποτεφρώνετε τις μπαταρίες και μην τις εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες, καθώς μπορεί να εκραγούν.
3. Το υγρό που εκτοξεύεται από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα. Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης επικοινωνήστε αμέσως με επαγγελματική βοήθεια!
4. Διαρροές από τις κυψέλες της μπαταρίας μπορεί να προκύψουν υπό ακραίες συνθήκες. Μην αγγίζετε κανένα υγρό που διαρρέει από την μπαταρία. Εάν το υγρό πέσει στο δέρμα, πλύνετε αμέσως με σαπούνι και νερό. Εάν το υγρό μπει στα μάτια, ξεπλύνετε τα αμέσως με καθαρό νερό για τουλάχιστον 10 λεπτά και ζητήστε ιατρική βοήθεια. Φορέστε γάντια για να χειριστείτε την μπαταρία και πετάξτε τα αμέσως σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
5. Η βραχυκύκλωση των ακροδεκτών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.
6. Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που θα μπορούσαν να κάνουν σύνδεση από έναν ακροδέκτη στον άλλο.
7. Αποφορτίστε την μπαταρία θέτοντας σε λειτουργία τη συσκευή για να σταματήσει ο κινητήρας στο ρελαντί.
8. Αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή.
9. Απορρίψτε την μπαταρία με ασφάλεια σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Χαρακτηριστικά	Μοντέλο: VC-22V.046A
Ονομαστική ισχύς (W)	120W
Μηχανοκίνητη ισχύς βούρτσας	15W
Μετρημένη ηλεκτρική τάση	22.2V DC
Τύπος Μπαταρίας	Lithium-ion battery
Χωρητικότητα μπαταρίας	2200mAh
Χωρητικότητα κάδου σκόνης (ml)	600ml
Είσοδος προσαρμογέα ισχύος	100-240V~ 50/60Hz 0.5A
Έξοδος προσαρμογέα ισχύος	27VDC, 0,5A, 13.5W
Προστασία από ηλεκτροπληξία	Τάξη II
Χωρητικότητα κάδου σκόνης (ml)	600ml
Χρόνος φόρτισης	4 h
Θόρυβος (dB)	≤ 72dB
Ισχύς κενού (Kpa)	> 8.0 Kpa
Χρόνος λειτουργίας (Λειτουργία)	MAX: 20min – ECO: 40min

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Αυτό το προϊόν έχει δοκιμαστεί και παραχθεί σύμφωνα με όλες τις σχετικές τρέχουσες κατευθυντήριες γραμμές CE, όπως:



- οδηγία για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα 2014/30/EE,
- Οδηγία για τη χαμηλή τάση (LVD) οδηγία 2014/35/EE,
- RoHS με τις τροποποιήσεις της οδηγίας 2011/65/EE και (EE)2015/863,

και έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τους πιο πρόσφατους κανονισμούς ασφαλείας.

Το σήμα CE πιστοποιεί αυτό το προϊόν με όλες τις σχετικές οδηγίες.

Διάθεση – Περιβαλλοντική πολιτική

Συσκευασία



Το υλικό συσκευασίας είναι πλήρως ανακυκλώσιμο και επισημαίνεται με το σύμβολο ανακύκλωσης. Ακολουθήστε τους τοπικούς κανονισμούς για κατάργηση. Κρατήστε τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, μέρη πολυστερίνης κ.λπ.) μακριά από παιδιά, καθώς είναι δυνητικά επικίνδυνα.

Διάθεση

Η συσκευή αυτή επισημαίνεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/EE για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Διασφαλίζοντας ότι αυτό το προϊόν απορρίπτεται σωστά, θα βοηθήσετε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες διαφορετικά θα μπορούσαν να προκληθούν από ακατάλληλο χειρισμό αποβλήτων αυτού του προϊόντος.



Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή στα έγγραφα που συνοδεύουν το προϊόν, υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί ως οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, παραδίδεται στο εφαρμοστέο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Η διάθεση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς για τη διάθεση των αποβλήτων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Εγγύησης

Όροι και Προϋποθέσεις Εγγύησης

1. Το προϊόν είναι εγγυημένο για την περίοδο που ορίζεται από τη νομοθεσία στην οποία διατίθεται στην αγορά, αρχής γενομένης από την ημερομηνία αγοράς, έναντι κατασκευαστικών ελαττωμάτων ή/και κατασκευής. Η έλλειψη συμμόρφωσης που εκδηλώνεται κατά την περίοδο αυτή τεκμαίρεται ότι υφίσταται κατά την ημερομηνία αγοράς. Μετά από αυτή την περίοδο, εναπόκειται στον πελάτη να αποδείξει ότι η έλλειψη συμμόρφωσης υπήρχε ήδη κατά τη στιγμή της παράδοσης .
2. Εάν, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, το προϊόν είναι ελαττωματικό σε κανονική χρήση, ο αγοραστής θα πρέπει να επικοινωνήσει με την εγκατάσταση πώλησης και να στείλει τη συσκευή στον τόπο που υποδεικνύεται από τον πωλητή.
3. Η εγγύηση ισχύει μόνο με την προσκόμιση του τιμολογίου που αποδεικνύει την αγορά και το συμπληρωμένο πιστοποιητικό εγγύησης (αναφέροντας την ημερομηνία αγοράς, το όνομα του εμπόρου, την αναφορά του μοντέλου και συνιστάται επίσης να αναφέρετε τον σειριακό αριθμό και τον αριθμό παρτίδας).
4. Ο εισαγωγέας/πωλητής διατηρεί το δικαίωμα να αρνηθεί τη βοήθεια εγγύησης σε περίπτωση που οι πληροφορίες αυτές έχουν διαγραφεί ή τροποποιηθεί μετά την αρχική αγορά του προϊόντος.
5. Η ευθύνη του εισαγωγέα/πωλητή περιλαμβάνει ιδίως τα έξοδα επισκευής ή/και αντικατάστασης της μονάδας που καλύπτεται από την εγγύηση με την επιφύλαξη του δικαιώματος αντικατάστασης της με ισοδύναμο προϊόν, σε περιπτώσεις όπου δεν είναι δυνατή η επισκευή της.
6. Η εγγύηση δεν ισχύει για προβλήματα που δεν σχετίζονται άμεσα με ελαττώματα υλικού, σχεδιασμού ή κατασκευής.
7. Αυτό το προϊόν είναι συσκευή και προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Η εγγύηση θα είναι άκυρη εάν το προϊόν χρησιμοποιείται για επαγγελματικούς σκοπούς.
8. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκαλούνται από κακή χρήση, ακατάλληλη εγκατάσταση, διαρροή, εξωτερικούς παράγοντες ή σκόπιμη ζημιά.

9. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκύπτουν από πτώσεις, χρήση υπερβολικής δύναμης, χτυπήματα, έκθεση σε ακραίες περιβαλλοντικές συνθήκες ή φθορά που προκαλείται από την κανονική χρήση πλαστικών μερών ή ηλεκτρολογίων, καθώς και τη χρήση μπαταριών άλλων από αυτές που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο.
10. Η εγγύηση δεν καλύπτει την εγκατάσταση και τον προγραμματισμό από τον αντιπρόσωπο. Ειδικότερα, δεν μπορεί να γίνει δεκτή καμία αξίωση εγκατάστασης και δωρεάν προγραμματισμού από τον μεταπωλητή.
11. Η εγγύηση δεν καλύπτει ελλείψεις που επηρεάζουν ασήμαντα τη λειτουργία της συσκευής. Άλλα έξοδα, όπως η εγκατάσταση, η μεταφορά και η μετακίνηση του τεχνικού εξαιρούνται ρητά από την εγγύηση.
12. Η δυνατότητα εφαρμογής της εγγύησης προϋποθέτει ότι η συσκευή αποστέλλεται στον πωλητή ή τον τόπο που υποδεικνύεται από αυτόν, πλήρης και σε καλά προστατευμένη συσκευασία (ει δυνατόν, στην αρχική συσκευασία της) και συνοδεύεται από το φύλλο ή την κάρτα εγγύησης που έχει συμπληρωθεί δεόντως και απόδειξη αγοράς.
13. Εάν μετά την επαλήθευση, διαπιστωθεί ότι δεν υπάρχουν λόγοι για τον ισχυρισμό ή ότι το προϊόν δεν είναι ελαττωματικό, το εγγενές κόστος θα καταλογιστεί στον πελάτη και ο έμπορος εξουσιοδοτείται να χρεώσει αυτά τα έξοδα στον πελάτη.
14. Η εγγύηση θα είναι άκυρη όταν εμφανίζει ενδείξεις ότι ένα μη εξουσιοδοτημένο άτομο έχει επιχειρήσει να πραγματοποιήσει επισκευές, τροποποιήσεις ή αντικατάσταση εξαρτημάτων στη συσκευή.
15. Οι επισκευές που πραγματοποιούνται μετά το τέλος της περιόδου εγγύησης υπόκεινται σε έξοδα.
16. Η παρούσα εγγύηση δεν επηρεάζει τα νόμιμα δικαιώματά σας που ενδέχεται να έχετε ως καταναλωτή σύμφωνα με το εφαρμοστέο εθνικό δίκαιο που διέπει την αγορά προϊόντων όπου πωλείται το προϊόν.

17. Περίοδος εγγύησης:

Χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης - Οι ευρωπαϊκές οδηγίες (ΕΕ) 2019/771 και (ΕΕ) 2019/770 εφαρμόζονται σε ορισμένες πτυχές των συμβάσεων αγοράς και πώλησης κινητών αγαθών και μεταφέρονται στην εθνική νομοθεσία των χωρών τους.

Άλλες χώρες - εφαρμόζεται εθνική νομοθεσία για τα δικαιώματα των καταναλωτών στη χώρα τους. Σε περίπτωση μη επίσημης νομοθεσίας, η εγγύηση εφαρμόζεται κατά τη διακριτική ευχέρεια του εισαγωγέα που διαθέτει το προϊόν στην αγορά ή στην εγκατάσταση πωλητή.

Meet the family



HAEGERTEC, S.A.

Edifício HAEGER – Pct. Cidade de Londres, 1
Parque Industrial do Arneiro
2660-456 S. Julião do Tojal
PORTUGAL
<https://www.haegergroup.com>

Tel: +351 21 949 83 00 (PBX)
Tel: +351 21 949 83 02 (after sales support)
Fax: +351 21 949 83 25
e-mail: assistencia@haegergroup.com
e-mail: comercial@haegergroup.com



2305VC22V046A-EU